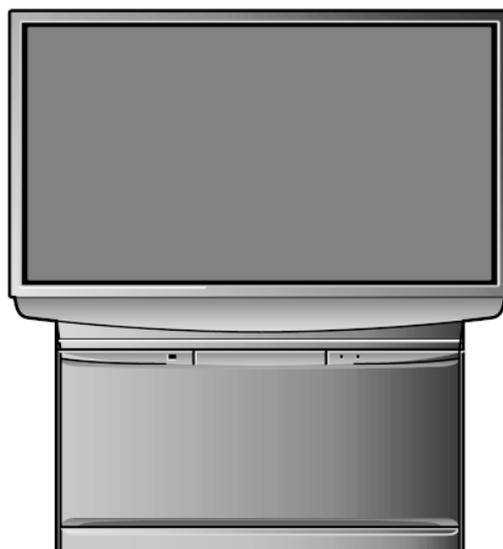


# Panasonic



## TX - 47PT1F

Televisore a proiezione



**100Hz**  
SUPER DIGITAL SCAN



### Istruzioni per l'uso

Dolby, Pro Logic e il logo (DD) sono marchi registrati della Dolby Laboratories.  
Prodotto su licenza della Dolby Laboratories.

## BENVENUTI

Gentile cliente,  
siamo lieti di darLe il benvenuto nella famiglia di clienti Panasonic e Le auguriamo una buona visione grazie alla tecnologia avanzata di questo nuovo televisore a proiezione. La Guida di riferimento rapido Le consentirà di apprendere subito e facilmente l'utilizzo del Suo nuovo televisore. Potrà quindi consultare questo manuale per un riferimento futuro.

## INDICE

<b>Avvertenze e precauzioni</b> .....	<b>3</b>	<b>Menu Surround</b> .....	<b>25</b>
<b>Accessori</b> .....	<b>4</b>	<b>Modalità Pro Logic</b> .....	<b>26</b>
<b>Guida di riferimento rapido</b> .....	<b>4</b>	<b>Modalità Simulated</b> .....	<b>27</b>
<b>Controlli di base</b> .....	<b>7</b>	<b>Impostazione livello speaker</b> .....	<b>27</b>
<b>Utilizzo dei menu su schermo</b> .....	<b>8</b>	<b>Operazione VCR/DVD</b> .....	<b>28</b>
<b>Controlli dell'aspetto</b> .....	<b>9</b>	<b>Operazione Televideo</b> .....	<b>29</b>
<b>Controlli PIP (Picture In Picture)</b> .....	<b>11</b>	<b>Connessioni Audio/Video</b> .....	<b>31</b>
<b>Controllo STILL</b> .....	<b>11</b>	Prese anteriori AV3 a 4 piedini S-Video, Audio/Video RCA e cuffie .....	<b>31</b>
<b>Menu immagine</b> .....	<b>12</b>	Informazioni sulle prese Scart e S-Video .....	<b>31</b>
<b>Menu audio</b> .....	<b>13</b>	Terminali posteriori a 21 piedini (Scart) e uscita audio RCA AV1/AV2(S)/AV4(S) .....	<b>32</b>
<b>Menu funzioni</b> .....	<b>14</b>	Uscita audio mediante amplificatori e altoparlanti esterni .....	<b>33</b>
<b>Menu sintonia - Panoramica</b> .....	<b>15</b>	<b>Regolazione della convergenza</b> .....	<b>34</b>
<b>Menu sintonia - selezione canali</b> .....	<b>16</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b> .....	<b>36</b>
<b>Menu sintonia - ATP</b> .....	<b>20</b>	<b>Ulteriori informazioni</b> .....	<b>37</b>
<b>Menu sintonia - sintonia manuale</b> .....	<b>21</b>	<b>Specifiche tecniche</b> .....	<b>37</b>
<b>Lingua OSD</b> .....	<b>22</b>	<b>Istruzioni allineamento</b> .....	<b>38</b>
<b>Selezione AV e Funzioni</b> .....	<b>23</b>		
<b>Q-Link</b> .....	<b>24</b>		

MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dichiara che questo apparecchio Televisione a retro proiezione modello TX-47PTIF é conforme al D. M. 28. 08. 1995 Nr. 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al D. M. 25. 6. 1985 (par. 3, All. A) ed al D. M. 27. 8. 1987 (par. 3, All. I)

Questo apparecchio é dotato della stereofonia conformemente alla normativa Italiana di cui ai decreti ministeriali 3 Agosto 1984 e al decreto ministeriale 29 Marzo 1985

## AVVERTENZE E PRECAUZIONI

- Questo televisore è stato progettato per operare con una tensione di 220 - 240 Vcc, a 50 Hz.
- Per evitare danni che possono dar luogo a incendi o a scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o ad umidità eccessiva.
- **ATTENZIONE: ALTO VOLTAGGIO!!!**  
Non rimuovere il pannello posteriore: è possibile venire a contatto con parti elettriche molto pericolose. Questa operazione va effettuata soltanto da personale esperto.
- Evitare l'esposizione dell'apparecchio alla luce solare diretta e ad altre fonti di calore.
- L'interruttore di accensione/spengimento di questo modello non scollega completamente il televisore dalla linea di tensione elettrica. Staccare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato per lungo tempo.
- **PULIZIA DELLO SCHERMO**  
Pulire lo schermo utilizzando il panno fornito con il televisore a proiezione.
- **PULIZIA DELL'APPARECCHIO**  
Rimuovere i cavi principali dalla presa di alimentazione. L'apparecchio può essere pulito con un panno morbido imbevuto di acqua e detergente neutro. Non utilizzare soluzioni a base di benzolo o petrolio. L'apparecchio TV può produrre elettricità statica, quindi prestare attenzione nel toccare lo schermo.
- Assicurare un'adeguata ventilazione per evitare danni ai componenti elettrici. Si consiglia di lasciare uno spazio di almeno 10 cm tutto intorno l'apparecchio qualora venisse collocato all'interno di un mobile o su un ripiano.
- Per una visione ed un ascolto ottimali del televisore a proiezione, posizionarsi ad almeno 2,5 m dall'apparecchio.

### Nota:

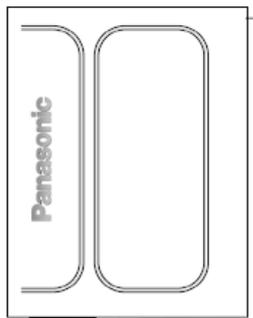
- (1) È sconsigliato l'uso prolungato (max 2 ore) di videogiochi poiché il segnale ricevuto dalla console di gioco può causare danni al tubo catodico del televisore.
- (2) Evitare l'esposizione prolungata di immagini o parti di immagine non in movimento sullo schermo. Queste immagini, infatti, possono danneggiare inavvertitamente il tubo catodico. Alcuni esempi sono i logo dei programmi televisivi, i videogiochi, i programmi per home computer e di teletesto, ecc. In alternativa, ridurre la luminosità e il livello di contrasto delle immagini per ridurre al minimo i rischi di usura dello schermo.
- (3) Quando si cambia canale o si seleziona la sorgente di input, l'immagine viene mantenuta in movimento in un ambito di circa 3 mm. per evitare di bruciare lo schermo.

## ACCESSORI

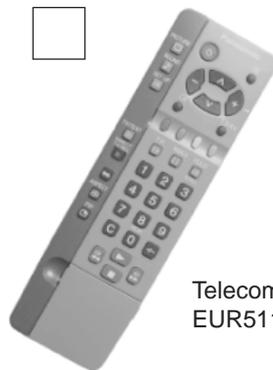
Accertarsi di disporre degli accessori e degli articoli indicati



Manuale di istruzioni



TQBC0126



Telecomando  
EUR511220



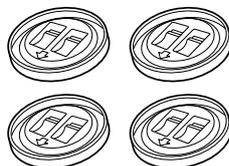
Garanzia del  
televisore



Pile per il telecomando  
(2 pile di tipo R6 (UM3))



Supporti delle rotelle (4)  
TBLB3008



Panno per la pulizia  
dello schermo  
TPEX007



### Pile per il telecomando



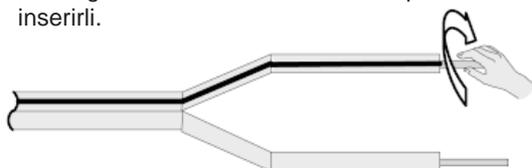
- Accertarsi che le pile siano del tipo previsto e che siano inserite correttamente.
- Non utilizzare pile usate con pile nuove. Rimuovere immediatamente le pile usate.
- Non utilizzare contemporaneamente tipi diversi di pile, ad esempio pile alcaline con pile al manganese, oppure pile ricaricabili (Ni-Cad).

## GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDO

### Collegamento degli altoparlanti Surround (facoltativo)

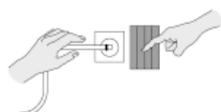
Accertarsi che il televisore sia spento.

1. Attorcigliare le terminazioni dei cavi prima di inserirli.

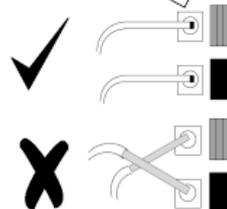


2. Inserire i cavi nei terminali. Accertarsi che le terminazioni non si tocchino.

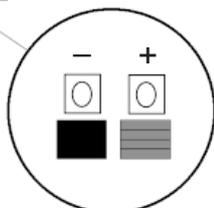
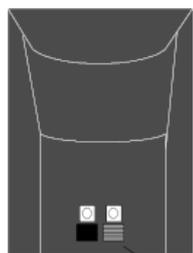
Premere sulla levetta



Inserire il cavo

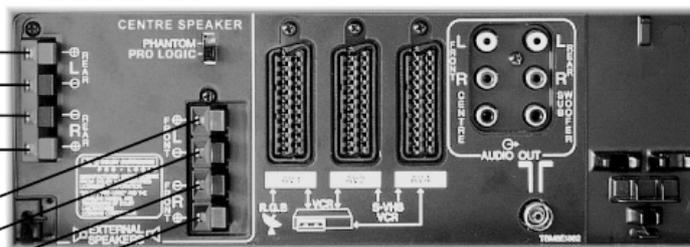


## Collegamento degli altoparlanti Surround (facoltativo)



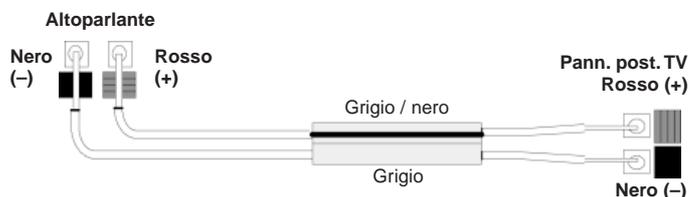
- Posteriore sinistro +
- Posteriore sinistro -
- Posteriore destro -
- Posteriore destro +
- Anteriore sinistro +
- Anteriore sinistro -
- Anteriore destro -
- Anteriore destro +

Pannello posteriore del televisore

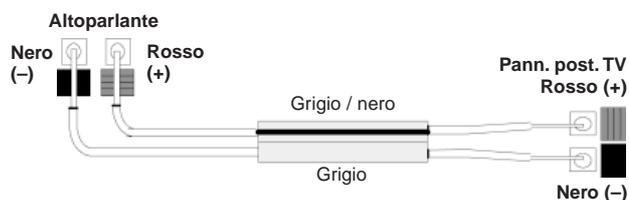
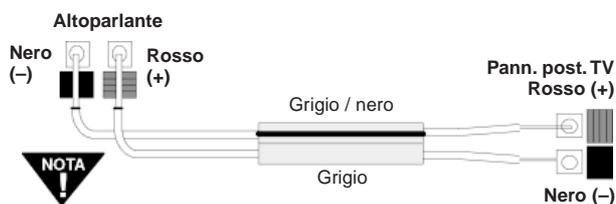


### Collegare i quattro altoparlanti come indicato:

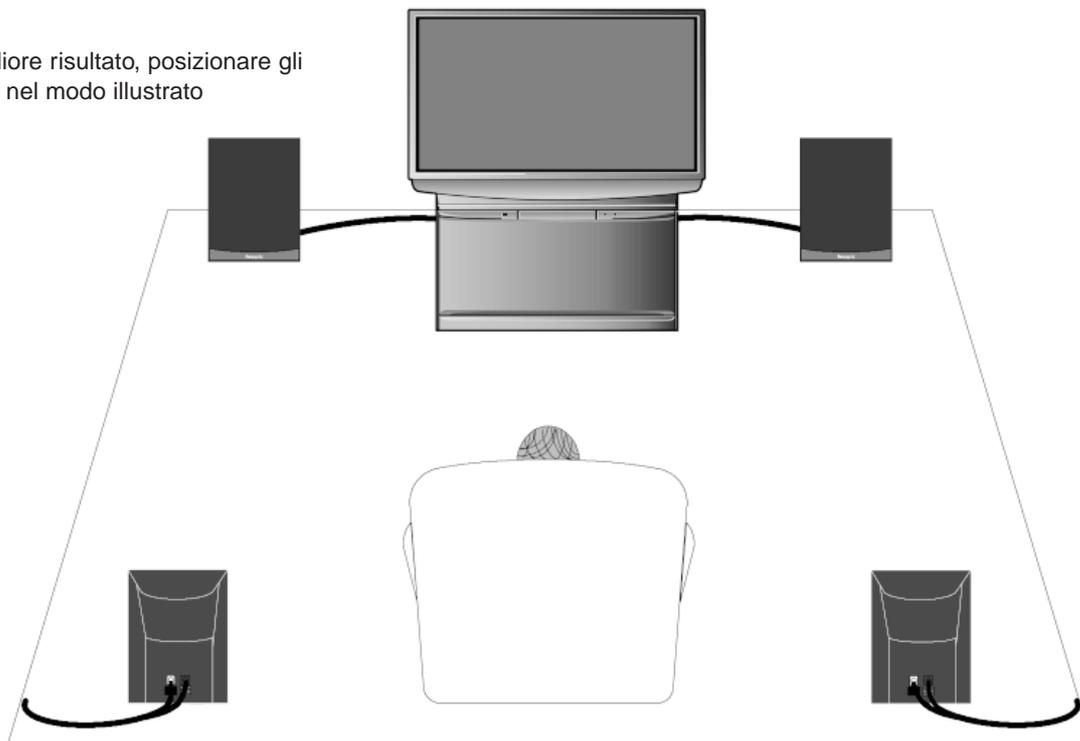
Terminale rosso (+) TV collegato al terminale rosso (+) dell'altoparlante  
 Terminale nero (-) TV collegato al terminale nero (-) dell'altoparlante



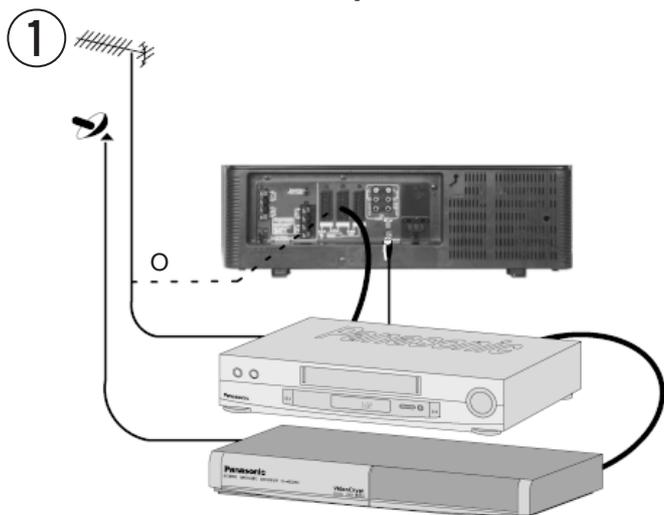
Per creare un effetto di ambiente artificiale, è possibile collegare i cavi degli altoparlanti POSTERIORI in modo incrociato:



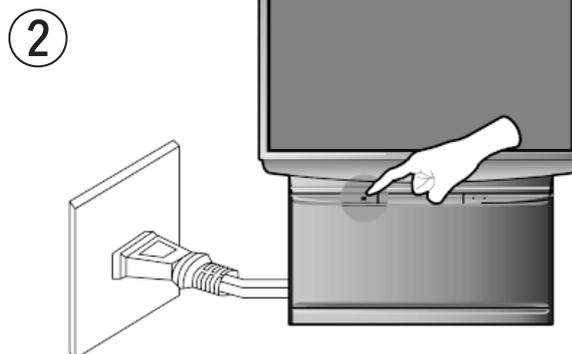
Per un migliore risultato, posizionare gli altoparlanti nel modo illustrato



## Guida di riferimento rapido



Collegare il cavo dell'antenna e l'apparecchiatura ausiliaria



Innanzitutto, accertarsi che il videoregistratore (VCR) sia in modo pausa.  
Inserire la presa TV e accendere il televisore.



Selezionare la propria nazione



Premere il tasto rosso



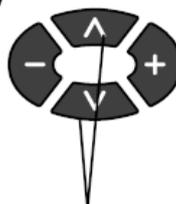
Per Svizzera e Belgio, selezionare la lingua preferita



Viene avviata l'impostazione automatica, verranno ricercate e memorizzate le stazioni locali.  
Se alla presa AV2 è collegato un videoregistratore (VCR) compatibile, i dati relativi ai programmi verranno trasferiti al VCR attraverso il collegamento Q-Link.  
Per i dettagli, vedere pag. 24.



Regolazione del volume

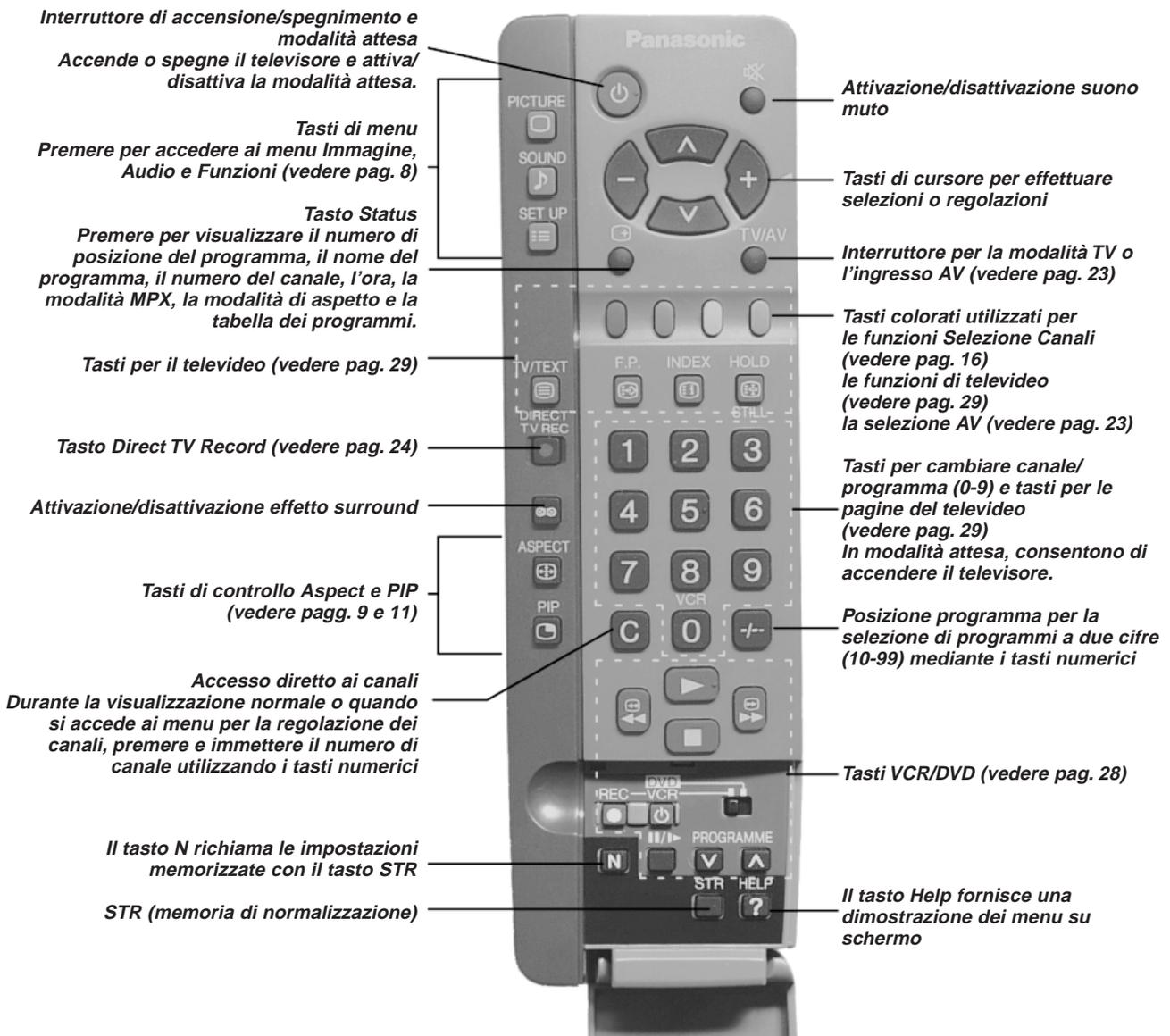
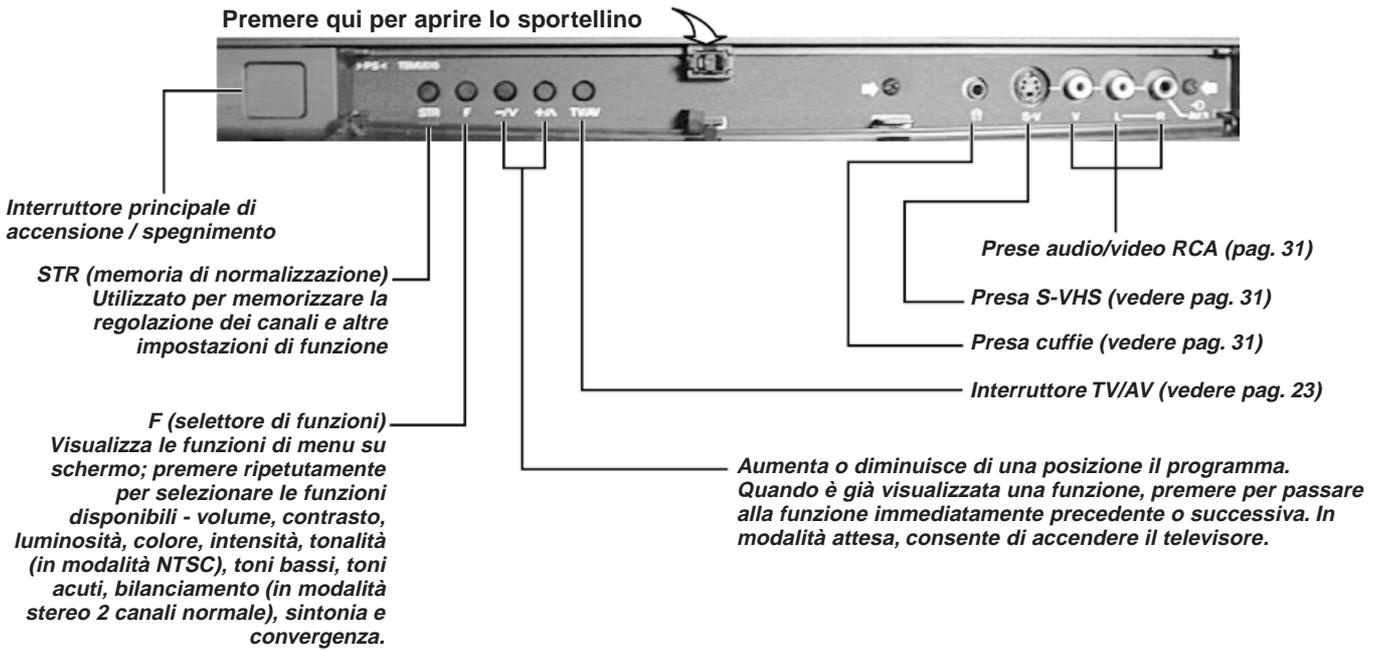


Cambio di canali

Se si installa un nuovo VCR compatibile con il sistema Q-Link, accenderlo. I dati di regolazione dei canali verranno messi in corrispondenza con quelli del televisore.  
Se si installa un nuovo VCR compatibile con la tecnologia NEXTVIEWLINK, il trasferimento dei dati va effettuato manualmente. Per i dettagli, consultare il manuale del VCR.

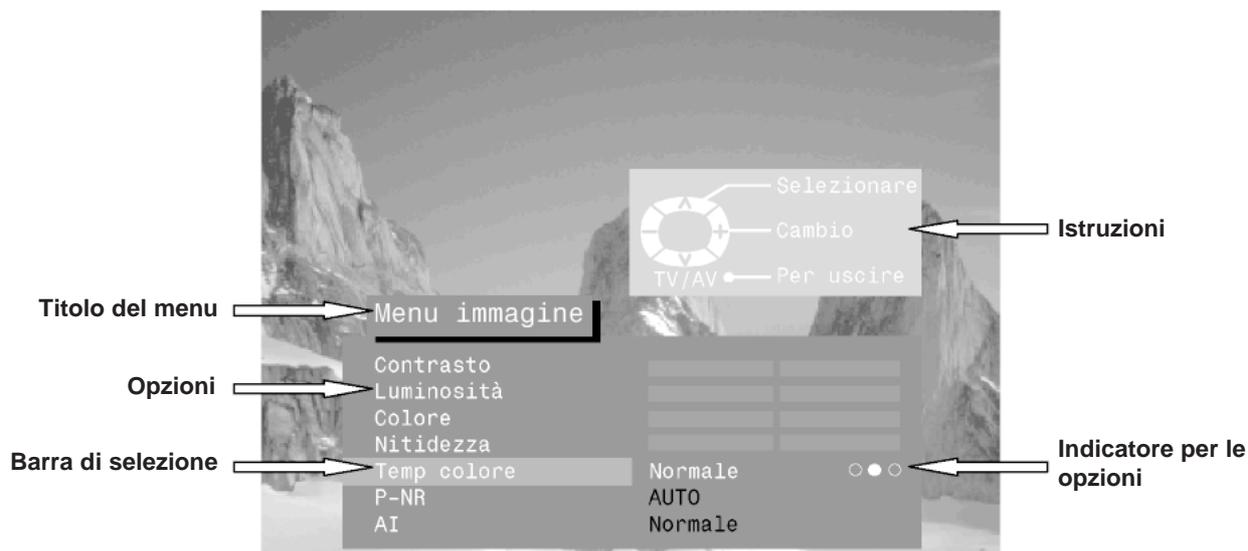
- Se il VCR non ha assimilato i dati trasferiti dal televisore, selezionare l'opzione di trasferimento dal menu del VCR.
- Se il sistema Q-Link non funziona correttamente, verificare che sia collegato alla presa AV2, che il cavo SCART sia del tipo "full function" e che il VCR sia compatibile con il Q-Link, NEXTVIEWLINK e tecnologie simili. Per ulteriori dettagli, consultare il proprio rivenditore.
- Per ulteriori informazioni sul Q-Link e sulle apparecchiature di collegamento, vedere le pagine 24, 31 e 32.

## CONTROLLI DI BASE: PANNELLO ANTERIORE E TELECOMANDO



## UTILIZZO DEI MENU SU SCHERMO

Questo televisore è dotato di un sistema completo di menu su schermo per accedere alle varie regolazioni e opzioni



Alcune selezioni, ad esempio, **Contrasto**, **Luminosità**, **Colore** e **Nitidezza**, consentono di aumentare o diminuire il proprio livello.

Alcune selezioni, ad esempio **Timer**, consentono di effettuare una modifica di impostazione.

Alcune selezioni, ad esempio **Menu funzioni**, conducono ad un ulteriore menu.

I tasti **PICTURE**, **SOUND** e **SET UP** vengono utilizzati per aprire i menu principali e anche per ritornare al menu precedente.



I tasti di cursore in alto e in basso vengono utilizzati per spostare il cursore verso la parte alta o la parte bassa dei menu.



I tasti di cursore a sinistra e a destra vengono utilizzati per accedere ai menu, per regolare i livelli o per selezionare le opzioni proposte.



Il tasto **STR** viene utilizzato per memorizzare le impostazioni dopo aver effettuato delle regolazioni o aver definito delle impostazioni.



Il tasto **TV/AV** viene utilizzato per uscire dal sistema di menu e ritornare alla visualizzazione normale.



Il tasto **HELP** avvia una dimostrazione dei menu disponibili. Premere il tasto **HELP** e selezionare una delle opzioni.



### Nota:

Se non viene premuto alcun tasto per oltre un minuto, il menu su video viene disattivato.

## CONTROLLI DELL'ASPETTO

Il televisore ad ampio schermo consente di visualizzare le immagini nella loro massima dimensione, comprese le immagini nel "formato cinema".

Premere il tasto **ASPECT** per selezionare una delle sei opzioni di visualizzazione: **Panasonic Auto**, **4:3**, **Zoom**, **S-Zoom**, **16:9** e **N-Zoom**.

ASPECT

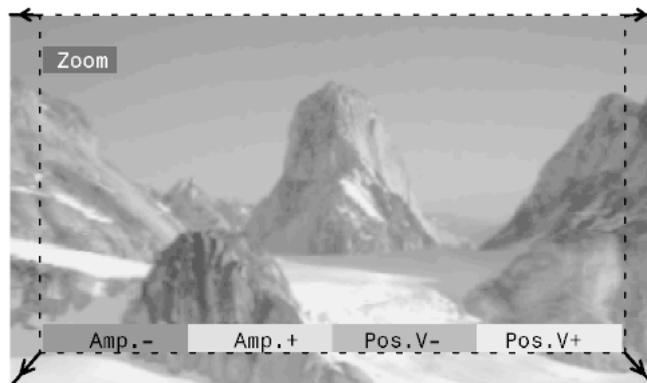


### Panasonic Auto

Alcuni programmi vengono trasmessi con un segnale di identificazione delle immagini ad ampio schermo (WSS, Wide Screen identification Signal). Se il televisore riceve questo segnale, imposta automaticamente la modalità ad ampio schermo 16:9.

Questa commutazione dipende dalle condizioni di ricezione e dalla potenza del segnale. Se il segnale è debole e quindi anche il segnale WSS è debole, allora è possibile che l'immagine non venga visualizzata per intero e che il televisore visualizzi delle aree nere intorno all'immagine stessa.

Se il segnale originale ha un rapporto di immagine standard di 4:3, è possibile visualizzare le immagini nel formato originale; i tasti rosso e verde che appaiono consentono di scegliere tra una visualizzazione standard **4:3** oppure estesa in modalità **N-Zoom**.



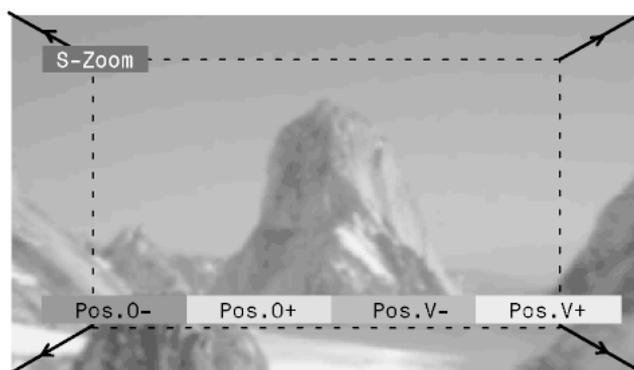
Panasonic Auto

### 4:3

**4:3** Questo formato consente di visualizzare una immagine nelle dimensioni standard 4:3 e può essere selezionato se si desidera che le immagini vengano visualizzate in questo formato.

#### Nota:

Dopo aver impostato questa modalità, spegnere l'apparecchio e riaccenderlo per rendere attiva l'impostazione della modalità N-Zoom.

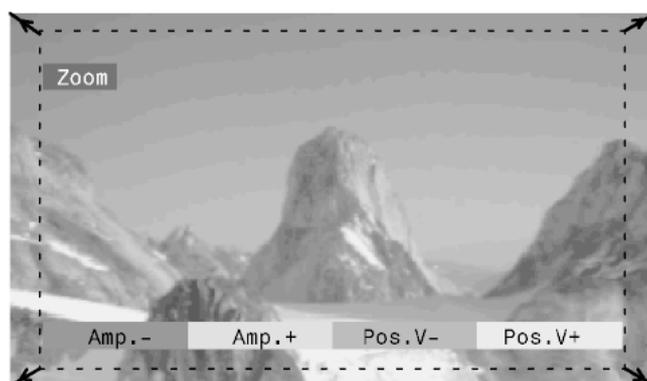


4:3

### Zoom

La modalità **Zoom** consente di ingrandire la sezione centrale dell'immagine.

L'immagine può essere spostata e ingrandita verticalmente utilizzando i tasti colorati. La regolazione precedente può essere utile per visualizzare eventuali sottotitoli che appaiono al di fuori dell'immagine.



Zoom

## CONTROLLI DELL'ASPETTO

I tasti di selezione su video che appaiono per alcune funzioni di regolazione dell'aspetto, scompaiono dopo alcuni secondi. Se successivamente si desidera selezionare una operazione, premere ancora una volta il tasto Aspect per visualizzare di nuovo i tasti.



I rapporti di visualizzazione delle immagini ad ampio schermo di alcuni programmi o film possono variare. Se questi sono più ampi di una immagine standard 16:9, può essere visualizzata una banda nera nella parte superiore e inferiore dello schermo.

Se in modalità Panasonic Auto si verificano problemi di visualizzazione con immagini registrate dal VCR, è possibile che vada regolato il controllo di traccia del videoregistratore (i dettagli sono riportati nel manuale di istruzioni del proprio VCR).

### S-Zoom

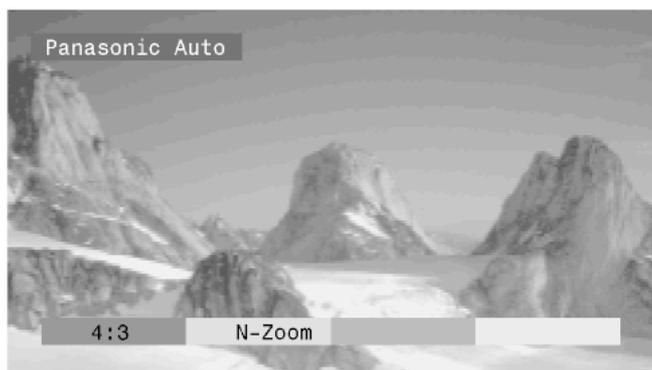
La modalità **S-Zoom** consente di ingrandire progressivamente le immagini e di muoverle sullo schermo orizzontalmente e verticalmente.

### 16:9

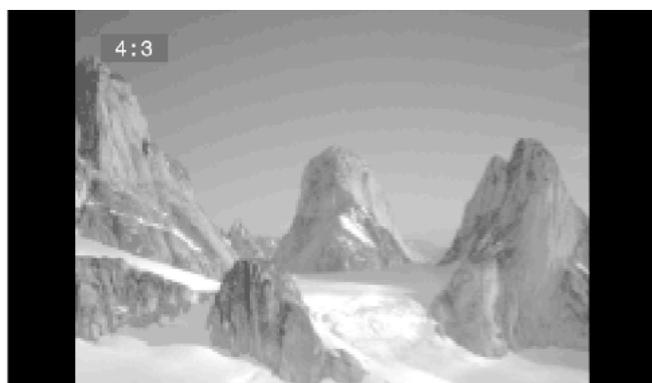
La modalità **16:9** consente di visualizzare le immagini nella loro massima dimensione ma con un leggero allungamento.

### N-Zoom

La modalità **N-Zoom** consente di visualizzare le immagini 4:3 nella loro massima dimensione ma con una correzione di aspetto applicata al centro dello schermo, così da rendere l'allungamento soltanto apparente al margine destro e sinistro dello schermo. La dimensione dell'immagine dipende dal segnale originale.



Per spostare l'immagine verso l'alto è stato premuto il tasto blu.



Ingrandimento progressivo con **S-Zoom**



16:9



N-Zoom

## CONTROLLI PIP (PICTURE IN PICTURE)

La funzione PIP consente di visualizzare contemporaneamente due immagini. Il tasto PIP consente di attivare o disattivare questa funzione.



Il tasto rosso (Posizione) consente di selezionare la posizione dell'immagine PIP.

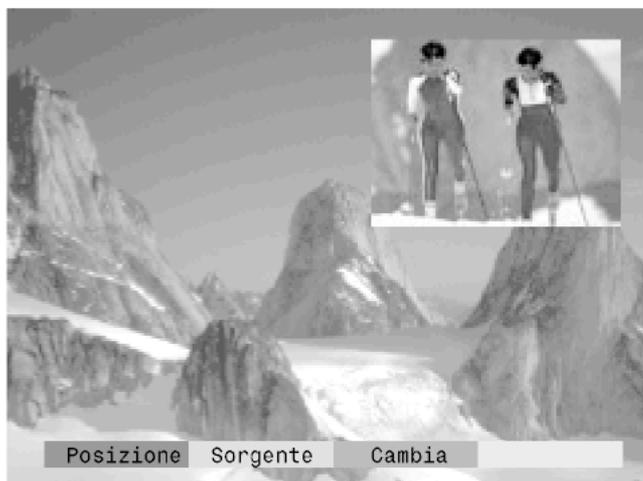
Il tasto verde (Sorgente) consente di selezionare lo schermo TV corrente o l'ingresso da **AV1**, **AV2**, **AV3** o **AV4** come immagine PIP.

Il tasto giallo (Cambia) consente di scambiare l'immagine PIP con l'immagine a schermo intero e viceversa.

Se si preme il tasto PIP una seconda volta quando è visualizzato il selettore Posizione, Sorgente, Cambia, la modalità PIP viene disattivata. Le opzioni disponibili nella barra dei selettori dipendono dalla modalità di aspetto corrente selezionata.



L'immagine PIP viene visualizzata premendo il tasto corrispondente



Sopra, l'immagine PIP è stata spostata in un'altra posizione premendo il tasto rosso.

## CONTROLLO STILL

### Controllo STILL

Il tasto STILL consente il fermo immagine in qualsiasi momento.



Se si utilizza il tasto STILL con la funzione PIP, premere per bloccare l'immagine a schermo intero, premere di nuovo per rilasciare l'immagine a schermo intero e bloccare l'immagine PIP, premere di nuovo per rilasciare l'immagine PIP.



## MENU IMMAGINE

Aprire il Menu immagine

PICTURE



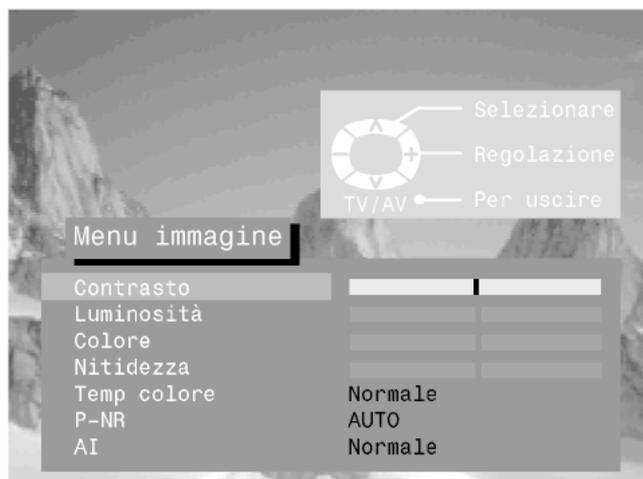
Spostarsi sulla scelta



Aumentare o diminuire i livelli o le opzioni di impostazione



Premere il tasto TV/AV per uscire dal Menu immagine



### Contrasto

### Luminosità

### Colore

### Nitidezza

### Tinta

I livelli Contrasto, Luminosità, Colore e Intensità possono essere regolati in base alle proprie esigenze.

La regolazione Tinta appare come voce di menu soltanto se si riceve un segnale NTSC dal televisore e consente di regolare la luminosità dei colori.



### Bilanciamento



L'impostazione Bilanciamento consente di impostare la tonalità di colore generale dell'immagine.

### P-NR



P - NR riduce automaticamente i contrasti di colore indesiderati.

### AI



AI analizza automaticamente le immagini ricevute e le elabora per fornire il miglior contrasto e una profondità di campo ottimizzata.



## MENU AUDIO

Aprire il Menu audio

SOUND



Spostarsi sulla scelta

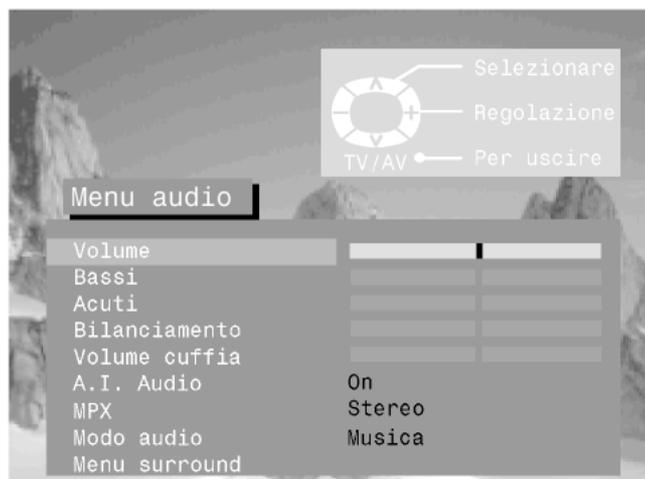


Aumentare o diminuire i livelli o le opzioni di impostazione



Premere il tasto TV/AV per uscire dal Menu audio

TV/AV



### Volume

La regolazione Volume imposta l'emissione sonora generale.

### Bassi

La regolazione Bassi risalta le frequenze basse e profonde e può essere aumentata o diminuita.

### Acuti

La regolazione Acuti risalta le frequenze alte e acute e può essere aumentata o diminuita.

### Bilanciamento

(Questa funzione è operativa soltanto quando è disattivata la funzione Surround - vedere pag. 25). La regolazione del Bilanciamento agisce sul livello sonoro degli altoparlanti laterali. Possono essere definite impostazioni diverse a seconda della posizione di ascolto.



Il volume delle cuffie può essere regolato indipendentemente dagli altoparlanti del televisore, in modo da soddisfare qualsiasi esigenza di ascolto.

### A.I. Audio



(Questa funzione è operativa soltanto quando è disattivata la funzione Surround - vedere pag. 26.) L'impostazione A.I. Audio analizza automaticamente il segnale sonoro in ricezione e lo elabora per fornire un suono pulito e ottimizzato.

### MPX

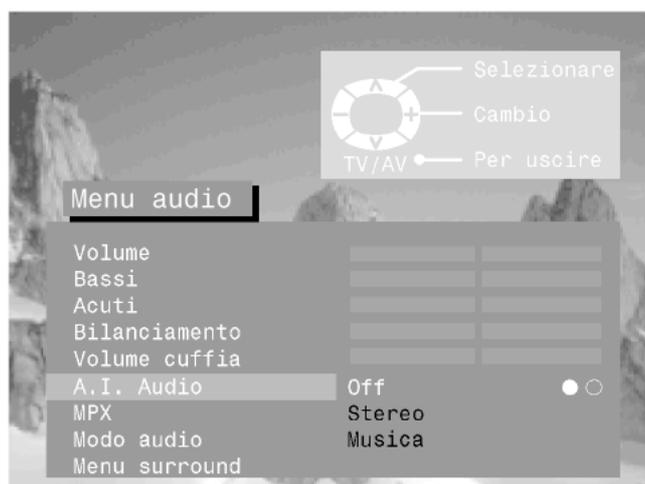
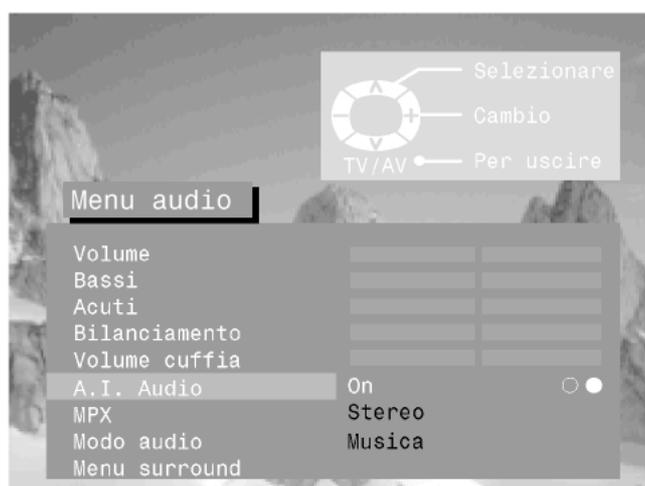


La funzione MPX viene impostata solitamente su Stereo per fornire la migliore riproduzione audio; tuttavia, se la ricezione dovesse risultare poco chiara o se non fosse disponibile tale servizio, si consiglia di passare all'opzione Mono. È possibile selezionare anche le opzioni Mono (M1) e (M2) qualora fossero trasmessi segnali appropriati.

### Modo audio



Bassi e Acuti sono regolati sui livelli ottimali per musica o parlato.



### Menu surround

Aprire il menu Surround per il sistema Dolby Pro Logic e visualizzare alcune modalità operative simulate, come descritto da pag. 25 a pag. 27.

## MENU FUNZIONI

Il Menu funzioni fornisce l'accesso a diverse funzioni avanzate e al Menu sintonia

Aprire il Menu funzioni



Spostarsi sulla scelta



Aumentare o diminuire i livelli o le opzioni di impostazione oppure accedere ad altri menu



Premere il tasto TV/AV per uscire dal Menu funzioni



● ○ ○ ○ ○ ○  
**AV2 out**

L'opzione AV2 offre una selezione di segnali da inviare alla presa SCART AV2. È possibile scegliere l'immagine visualizzata su schermo fra il programma **TV** corrente, il segnale in entrata dalle prese **AV1/AV3/AV4** o un **Monitor**.

● ○  
**Televideo**

L'opzione Televideo consente di scegliere una modalità FLOF/TOP oppure LIST. Vedere pag. 29.

● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○  
**Timer**

L'opzione Timer consente di spegnere il televisore dopo un tempo prestabilito, impostando l'intervallo da 0 a 90 minuti, con cadenza di 15 minuti.

● ○  
**Flicker-R**

Di solito si apprezzano i benefici dell'opzione Flicker -R per la riduzione dello sfarfallio quando l'impostazione è su **On**. Tuttavia, per alcune trasmissioni può essere conveniente impostare tale opzione su **Off**.

● ○  
**Q-Link**

La funzione Q-Link consente di attivare o disattivare la comunicazione di dati quando al televisore è collegato un VCR compatibile con tale tecnologia o con tecnologia NEXTVIEWLINK. Vedere pag. 24.

**Menu sintonia**

Il Menu sintonia fornisce l'accesso a molte altre funzioni, compresa l'editazione dei programmi e l'impostazione automatica. Vedere pag. 15.

**Lingua OSD**

L'opzione Lingua OSD consente di selezionare la lingua utilizzata per i menu su schermo. Vedere pag. 22.



## MENU SINTONIA - PANORAMICA

Aprire il Menu funzioni

SET UP



Spostarsi sul Menu sintonia



Accedere al Menu sintonia



Spostarsi sulla scelta



Aumentare o diminuire i livelli o le opzioni di impostazione oppure accedere ad altri menu



Premere il tasto TV/AV per uscire

TV/AV



### Selezione canali

L'accesso al menu Selezione canali consente di spostare, aggiungere, cancellare, rinominare o bloccare le stazioni. Vedere pag. 16.

### ATP

Il menu ATP consente di sintonizzare automaticamente i canali TV. Vedere pag. 20.

### Sintonia manuale

Il menu Sintonia manuale consente di sintonizzare manualmente singole stazioni. Vedere pag. 21.

### Sintonia fine

È possibile effettuare lievi regolazioni alla sintonia utilizzando la funzione Sintonia fine.

### Standard col.

Il menu Standard col. consente di stabilire la scelta appropriata degli standard di trasmissione.

### Cor. Volume

L'opzione Cor. Volume consente di regolare il livello di volume delle singole stazioni.

### Decoder (AV2)

Questa opzione viene utilizzata quando è collegato un decoder alla presa AV2. Impostare su On se il decoder deve decifrare un segnale codificato. Impostare su Off dopo l'utilizzo.



## MENU SINTONIA - SELEZIONE CANALI

Il menu Selezione canali consente di editare le impostazioni relative alla posizione in memoria dei programmi.

Aprire il Menu funzioni

SET UP



Spostarsi sul Menu sintonia



Accedere al Menu sintonia



Spostarsi sul menu Selezione canali



Accedere al menu Selezione canali



Apportare le modifiche richieste (vedere sezione seguente)

Premere il tasto STR per memorizzare le modifiche

STR



Una volta terminato con il menu Selezione canali, premere il tasto TV/AV per uscire

TV/AV



### Per cancellare una posizione di programma non preferita

Accertarsi che il cursore si trovi nella colonna Prog.

Scegliere la posizione del programma



Premere il tasto rosso del telecomando

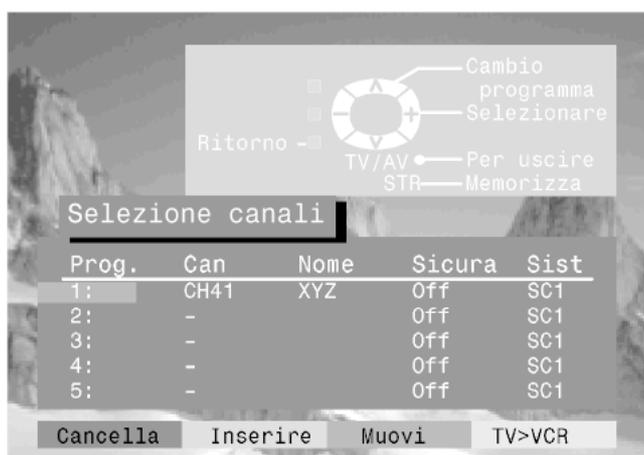


Premere di nuovo il tasto rosso per confermare



Una volta terminato con il menu Selezione canali, premere il tasto TV/AV per uscire

TV/AV



## MENU SINTONIA - SELEZIONE CANALI

### Per aggiungere una posizione di programma

Scegliere la posizione in memoria in cui inserire il nuovo programma



Premere il tasto verde



Premere di nuovo il tasto verde per confermare

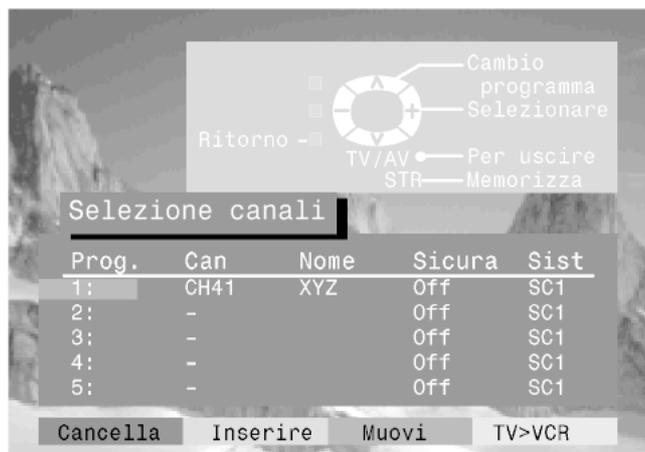


A questo punto, è possibile configurare, rinominare o bloccare questo programma.

Premere il tasto STR per memorizzare



Una volta terminato con il menu Selezione canali, premere il tasto TV/AV per uscire



### Per spostare un programma in un'altra posizione

Scegliere il programma da spostare



Premere il tasto giallo del telecomando



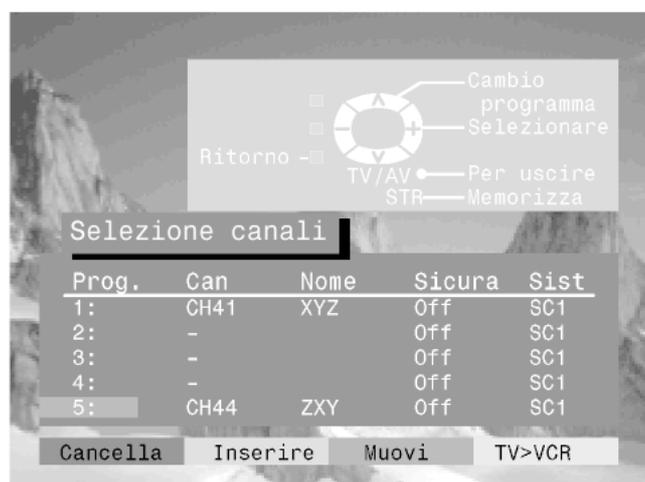
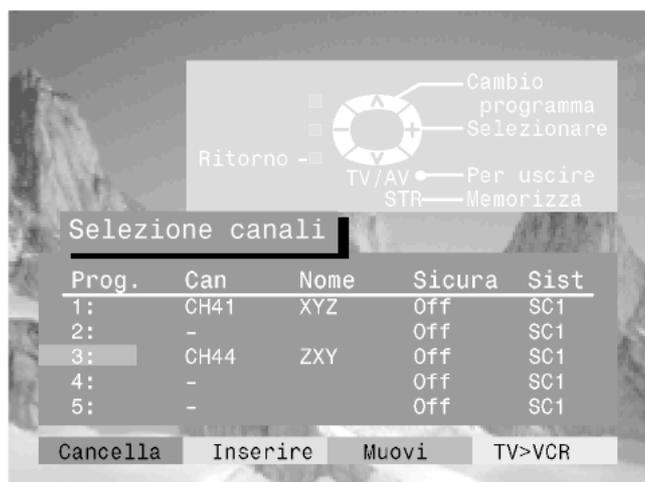
Scegliere la nuova posizione



Premere di nuovo il tasto giallo per confermare



Una volta terminato con il menu Selezione canali, premere il tasto TV/AV per uscire



## MENU SINTONIA - SELEZIONE CANALI

### Per sintonizzare un programma

Scegliere il programma



Spostarsi alla colonna Can.



Aumentare o diminuire il numero di canale oppure utilizzare il tasto 'C' per l'accesso diretto ai canali (vedere pag. 7)



Premere STR per memorizzare



Una volta terminato con il menu Selezione canali, premere il tasto TV/AV per uscire



### Per rinominare un programma

Scegliere il programma



Spostarsi alla colonna Nome



Scegliere il primo nuovo carattere



Spostarsi alla successiva posizione del carattere



Continuare l'operazione fino al completamento della rinominazione

Premere STR per memorizzare



Una volta terminato con il menu Selezione canali, premere il tasto TV/AV per uscire



## MENU SINTONIA - SELEZIONE CANALI

### Per bloccare una posizione di programma e impedirne l'accesso

Scegliere il programma



Spostarsi alla colonna Sicura



Scegliere l'opzione On (attivare sicura) oppure Off (disattivare sicura)



Premere STR per memorizzare



Una volta terminato con il menu Selezione canali, premere il tasto TV/AV per uscire

TV/AV

Nota:

Quando un programma viene bloccato, non è disponibile l'accesso diretto ai canali mediante il tasto 'C' e i tasti numerici del telecomando.



### Per cambiare il sistema TV di un programma

Scegliere il programma



Spostarsi alla colonna Sist



Scegliere il sistema sonoro richiesto:

SC1: PAL B, G, H/SECAM B, G

SC2: PAL I

SC3: PAL D, K /SECAM D, K

F : SECAM L/L'



Premere STR per memorizzare



Una volta terminato con il menu Selezione canali, premere il tasto TV/AV per uscire

TV/AV



### Per trasferire le informazioni sui programmi a un VCR compatibile collegato alla presa AV2

Spostarsi alla colonna Prog.



Premere il tasto blu del telecomando

I dati relativi ai programmi verranno inviati al VCR. Questa operazione richiede alcuni secondi, a seconda del numero di stazioni memorizzate.



Una volta terminato con il menu Selezione canali, premere il tasto TV/AV per uscire

TV/AV



## MENU SINTONIA - ATP

Il menu ATP consente di sintonizzare automaticamente il televisore sulle stazioni locali. Questa funzione è utile nei casi di spostamento verso altre regioni.

Aprire il Menu funzioni



Spostarsi sul Menu sintonia



Accedere al Menu sintonia



Spostarsi sul menu ATP



Accedere al menu ATP



Accedere Avvio ATP



Selezionare la propria nazione

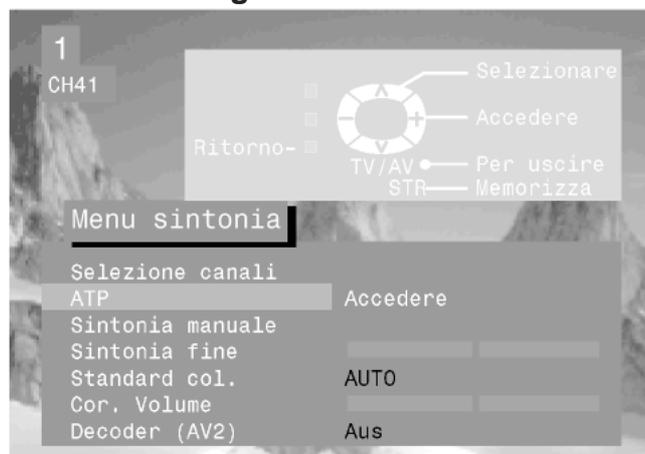


Accedere Avvio ATP



Il televisore ricercherà e ordinerà le stazioni locali. Se è collegato un VCR compatibile alla presa AV2, i dati relativi ai programmi verranno inviati al VCR mediante la funzione Q-Link (vedere pag. 24)

Una volta completata questa operazione, verrà visualizzato il primo programma sintonizzato alla posizione 1.



## MENU SINTONIA - SINTONIA MANUALE

La sintonia manuale dei programmi è disponibile dal menu su schermo o dai controlli del pannello anteriore.

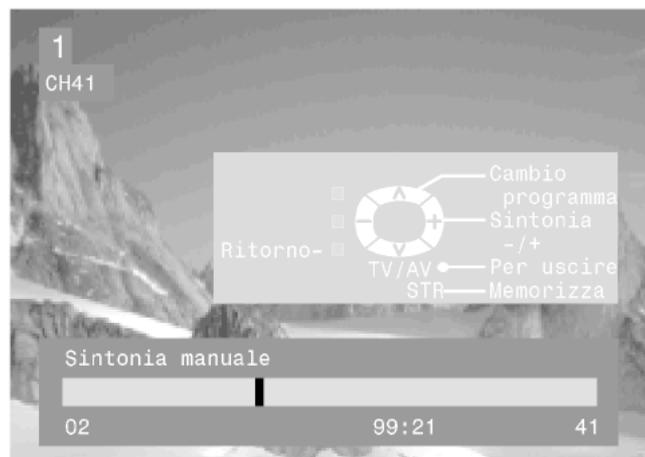
### Menu Sintonia manuale

- Aprire il Menu funzioni 
- Spostarsi sul Menu sintonia   

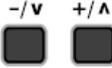
- Accedere al Menu sintonia 
- Spostarsi sul menu Sintonia manuale   

- Accedere al menu Sintonia manuale 
- Selezionare il programma da sintonizzare   

- Premere ripetutamente finché non viene individuata la stazione richiesta 
- Una volta individuata la stazione richiesta, premere STR per memorizzare. Il numero di posizione del programma inizierà a lampeggiare 
- Premere il tasto TV/AV per uscire. 



### Sintonia manuale (pannello anteriore)

- Premere il tasto F (pannello anteriore) finché non viene visualizzata l'opzione "Ricerca sintonia" 
- Premere il tasto - o + per accedere alla modalità Sintonia 
- Premere il tasto TV/AV per selezionare a scelta "Cambio programma", "Inizio ricerca" e "Cambio sistema audio". 
- Premere il tasto - o + per cambiare la posizione del programma, avviare la ricerca o cambiare il sistema TV. 
- Una volta individuata la stazione richiesta, premere STR per memorizzare. Il numero di posizione del programma inizierà a lampeggiare 
- Ripetere la procedura descritta per sintonizzare altri programmi o premere il tasto F per uscire 



## LINGUA OSD

La lingua dei menu su schermo è stata impostata in base alla nazione selezionata al momento della prima installazione. Se si desidera utilizzare una lingua diversa, selezionarla dal menu delle lingue OSD.

Aprire il Menu funzioni 

Spostarsi sul menu Lingua OSD 

Accedere al menu Lingua OSD 

Spostarsi sulla scelta 

Premere il tasto TV/AV per effettuare la selezione e uscire 



## SELEZIONE AV E FUNZIONI

Il menu Selezione AV consente di scegliere l'origine AV da visualizzare

Premere il tasto TV/AV

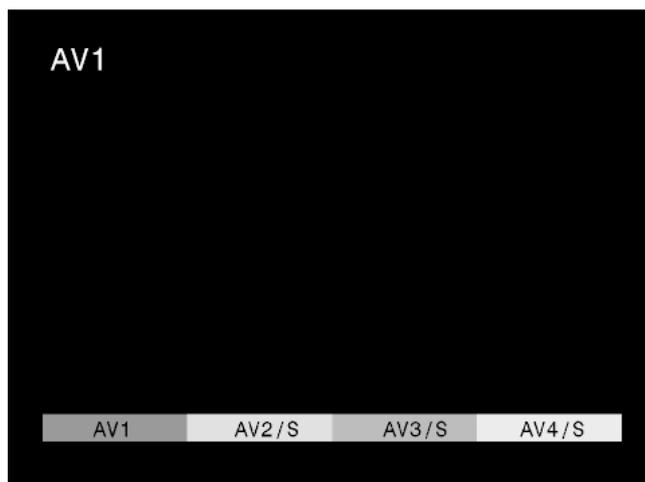


Premere il tasto colorato appropriato del telecomando (mentre sullo schermo sono ancora visualizzate le opzioni)



Le opzioni scompaiono

A questo punto, è possibile effettuare delle regolazioni nel Menu funzioni o nel Menu audio



### Menu funzioni

Aprire il Menu funzioni



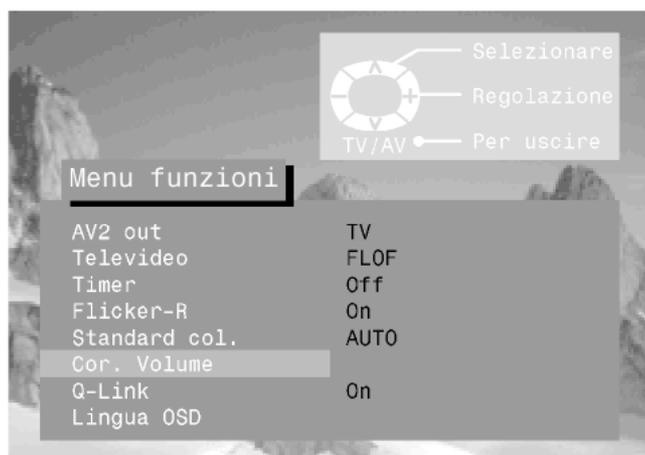
Spostarsi sulla scelta



Accedere alle regolazioni o alle opzioni



Premere il tasto TV/AV per uscire



### Menu audio

Aprire il Menu audio



Spostarsi sulla scelta



Accedere alle regolazioni o alle opzioni



Premere il tasto TV/AV per uscire



## Q-Link consente al televisore di comunicare con il VCR

Aprire il Menu funzioni



Spostarsi su Q-Link



Confermare l'opzione "On" per Q-Link



Premere il tasto AV/TV per uscire



Il VCR deve essere collegato con un cavo SCART (di tipo full function) allacciato alla presa AV2 del televisore e alla relativa presa del VCR. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso del videoregistratore. Q-Link, NEXTVIEWLINK o tecnologie simili consentono ad un televisore di inviare ad un **VCR compatibile** le istruzioni per la registrazione del programma correntemente sintonizzato sullo schermo, indipendentemente dalla memorizzazione di questo stesso canale sul VCR, contribuendo così a semplificare le operazioni di registrazione.

## Per registrare il programma correntemente visualizzato

Premere il tasto DIRECT TV REC del telecomando



Se il VCR è spento, viene automaticamente acceso quando si preme il tasto DIRECT TV REC.

Sullo schermo verrà visualizzato un messaggio, inviato dal VCR, nel quale è descritto che cosa viene registrato o la condizione per la quale non è possibile registrare:

### VTR registra programma preimpostato

#### Il VTR in é registrazine

Il VCR sta registrando il segnale di programma ricevuto dal proprio sintonizzatore. Se si desidera, è possibile spegnere il televisore e lasciare registrare il VCR.

### VTR registra da una sorgente TV

Il VCR sta registrando il segnale di programma ricevuto dal televisore. Non cambiare numero di programma o spegnere il televisore: in tal caso, il VCR interrompe automaticamente la registrazione e si spegne.

### Non registra - NASTRO PROTETTO

È stata rimossa la linguetta di protezione da scrittura sul retro della cassetta.

Di seguito sono riportati altri esempi di messaggi che possono essere visualizzati:

### Non registra - MANCA LA CASSETTA

### Non registra - IL VTR E'IN PLAY

### VTR registra da un VTR esterno

### Non registra - IL STA 'REGISTRANDO

### Non registra - NASTRO DANNEGGIATO

### Non registra - FONTE NON PRESENTE

## Condivisione delle informazioni sulla sintonia

Per accertarsi che vengano effettuate delle registrazioni corrette, il televisore e il VCR devono condividere le stesse informazioni sulla sintonia - vedere pag. 20.

- Qualora fosse utilizzata la funzione ATP, i dati di sintonia verranno trasferiti al VCR.

## Funzioni Auto Power

Con i VCR Panasonic Q-Link sono disponibili le seguenti funzioni aggiuntive:

- Se si inserisce un nastro nel VCR e si preme il tasto di riproduzione (Play), il televisore viene automaticamente acceso e si sintonizza sul canale AV2 per la visione del nastro.
- Se si spegne il televisore quando il VCR è in modalità arresto (Stop), avanti veloce (Fast Forward) o riavvolgimento (Rewind), il VCR si spegne automaticamente.

## Disattivazione della comunicazione Q-Link

Se non si desidera utilizzare la funzione Q-Link, andare al Menu funzioni e impostare su "Off" l'opzione Q-Link. Vedere pag. 14.

### Nota importante:

Non tutti i VCR supportano questo tipo di sistema di comunicazione dei dati. Sono supportate soltanto alcune funzioni. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso del VCR.

Se la funzione Q-Link non è operativa, accertarsi innanzitutto che il cavo SCART sia di tipo full function. Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio rivenditore.

## MENU SURROUND

La normale riproduzione stereo utilizza un altoparlante a destra ed uno a sinistra, mentre il sistema **Dolby Pro Logic Surround** utilizza anche un canale centrale ed uno posteriore. Il canale centrale aumenta l'effetto prospettico del suono e la chiarezza dei dialoghi mentre il canale posteriore viene utilizzato per immergere il telespettatore in un ambiente ad effetti speciali.

Per utilizzare il sistema **Dolby Pro Logic Surround** quando si ricevono programmi codificati con il segnale **Dolby Surround**, è necessario poter ricevere le trasmissioni in stereofonia. Se nella propria regione non sono trasmessi programmi in stereofonia, non vengono trasmessi segnali **Dolby Surround** e la codifica Pro Logic produrrà soltanto un unico segnale di canale centrale (a meno che non si utilizzi una riproduzione DVD o VCR stereo).

Il sistema **Dolby Pro Logic Surround** dà i massimi risultati con film, laser disc e programmi TV che recano il logo **Dolby Surround**, ma può essere utilizzato anche per migliorare l'effetto stereo di trasmissioni non codificate in Dolby Surround o in mono.

Accertarsi che sia attivata la funzione "Surround"



Aprire il Menu audio



Spostarsi sul Menu surround



Accedere al Menu surround



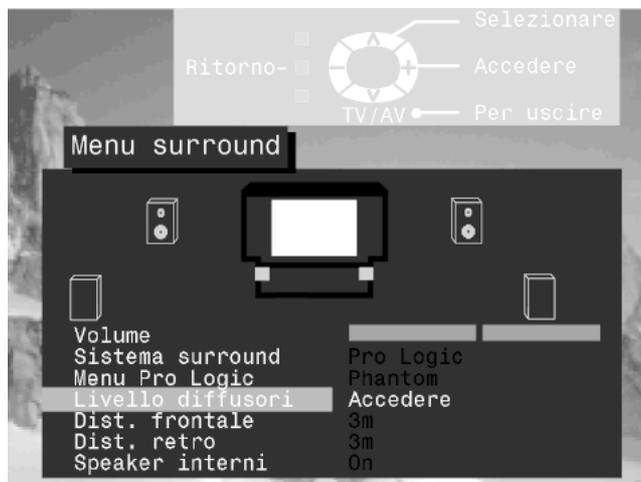
Spostarsi sulla scelta



Aumentare o diminuire i livelli o le opzioni di impostazione oppure accedere ad altri menu



Premere il tasto TV/AV per uscire



### Volume

La regolazione del volume imposta il volume generale Surround.

### Menu Pro Logic



L'opzione Pro Logic consente la selezione delle modalità Normal, Phantom e 3 Stereo, come descritto a pag. 26.

### Sistema surround



L'opzione Simulated consente la selezione delle modalità Disco, Movie e Stadium, come descritto a pag. 27.

### Livello diffusori

Consente la regolazione dei livelli di uscita di ciascun canale, come descritto a pag. 27.

### Dist. frontale



Consente l'impostazione della distanza dalla posizione di ascolto agli altoparlanti anteriori.

### Dist. retro



Consente l'impostazione della distanza dalla posizione di ascolto agli altoparlanti posteriori. Se gli altoparlanti surround posteriori sono più vicini al telespettatore rispetto a quelli centrali, può verificarsi una perdita di suono dagli altoparlanti posteriori. In tal caso, può essere necessario ridurre il livello di uscita del canale posteriore per rettificare questo fenomeno.

### Speaker interni

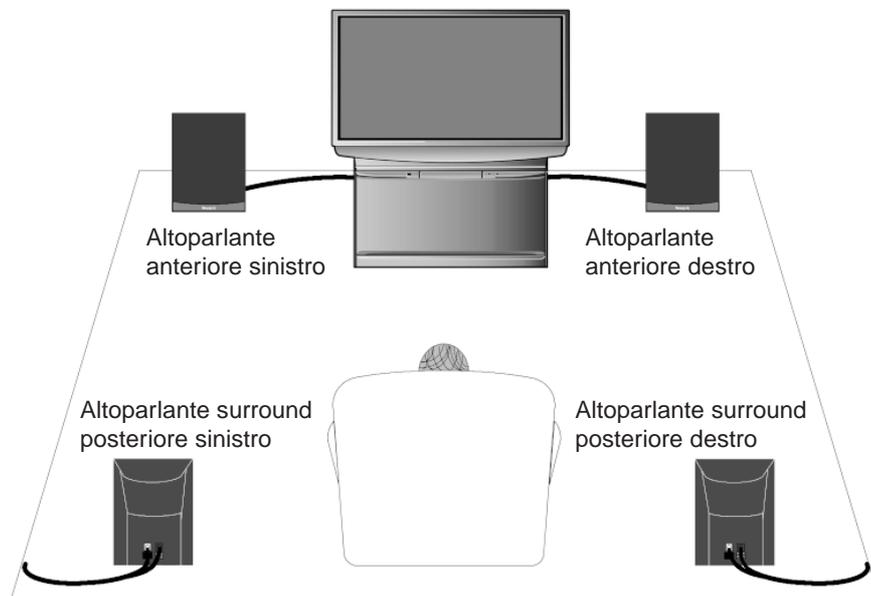


Di solito è impostato su "On", ma quando sono collegati degli altoparlanti anteriori esterni amplificati, è possibile escludere gli altoparlanti interni impostando l'opzione su "Off". Per i dettagli sul collegamento, vedere pag. 33.

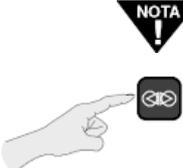
## MODALITÀ PRO LOGIC

La selezione della modalità Pro Logic consente tre modalità di ascolto: **Normal**, **Phantom** e **3 Stereo**.

### Modalità Dolby Pro Logic Normale Centre



**NOTA** !

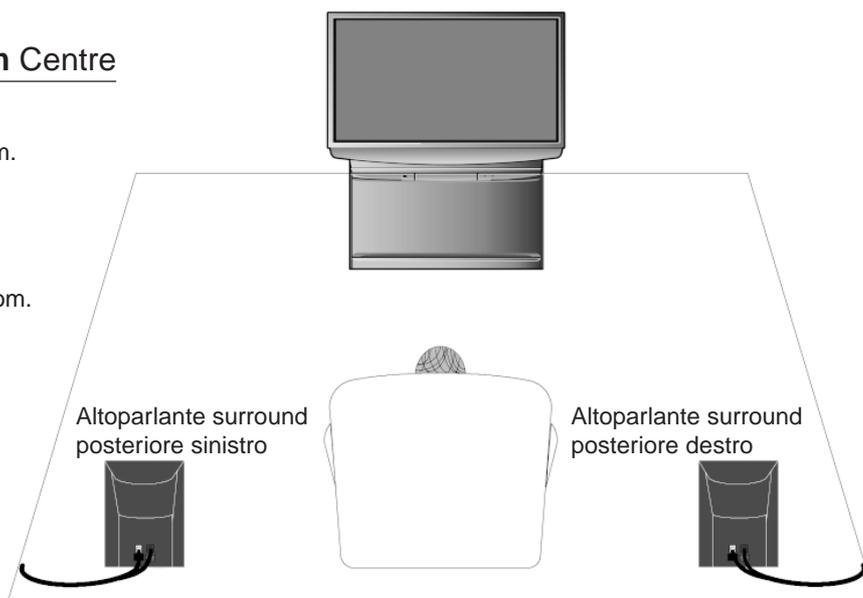
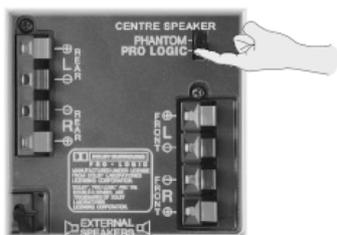


Premendo l'interruttore Surround, viene attivata la modalità surround soltanto in 2 canali stereo (e viceversa).

Quando la funzione Surround viene disattivata, è possibile utilizzare la funzione di bilanciamento come opzione facoltativa nel menu Sound.

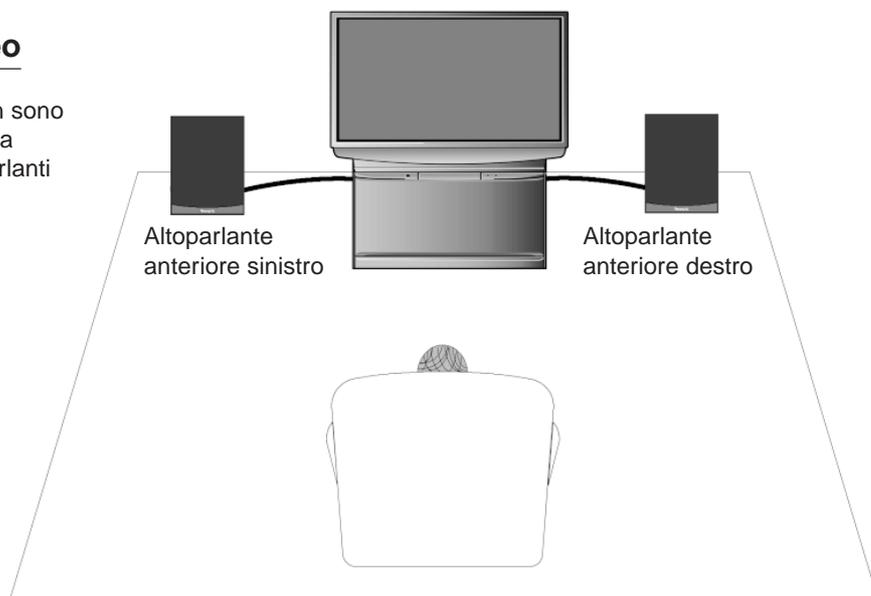
### Modalità Dolby Pro Logic Phantom Centre

Se non sono collegati gli altoparlanti anteriori destro e sinistro, utilizzare la modalità Phantom. I suoni provenienti da sinistra, da destra e dal centro vengono riprodotti dagli altoparlanti del televisore. Accertarsi che l'interruttore Normal/Phantom sul pannello posteriore del televisore sia impostato sulla posizione Phantom.



### Modalità Dolby Pro Logic 3 Stereo

Costituisce la soluzione migliore quando non sono collegati gli altoparlanti posteriori. Con questa modalità, il suono è dirottato verso gli altoparlanti anteriori laterali.



## MODALITÀ SIMULATED

Le modalità simulate di surround consentono la rappresentazione di diversi tipi di effetti sonori mediante riproduzione del suono diretto, quello percepito da un pubblico, e del suono riflesso dalle pareti circostanti, ad esempio il soffitto e il pavimento di un ambiente quale una discoteca. Sono possibili tre diversi effetti, ciascuno dei quali riproduce un'atmosfera diversa.

Impostazione	Effetto	Ambito di utilizzo
Disco	Ambiente pieno di musica che avvolge l'ascoltatore.	Musica disco, dance o jazz.
Movie	Riproduzione di film non codificati con Dolby Surround.	Film o colonne sonore registrate senza Dolby Surround.
Stadium	Stadio gremito di folla per un incontro.	Qualsiasi evento sportivo.

## IMPOSTAZIONE LIVELLO SPEAKER



Per ottenere i migliori risultati, è necessario regolare il livello di uscita audio delle diverse opzioni, ovvero da sinistra, dal centro, da destra e da dietro. È possibile impostare il livello utilizzando l'audio TV o il segnale di prova fornito.

Quando si utilizza un'apparecchiatura stereo esterna, è consigliabile impostare il livello degli altoparlanti su una posizione intermedia.

Le impostazioni di livello variano in base alla modalità corrente selezionata.



Le impostazioni di livello variano in base alla modalità corrente selezionata.

## OPERAZIONE VCR/DVD

Il telecomando è in grado di eseguire alcune funzioni dei VCR Panasonic selezionati e di alcuni apparecchi DVD (Digital Versatile Disc). Tra questi, alcuni hanno funzioni diverse, quindi per accertare il livello di compatibilità fare riferimento ai manuali d'uso di tali apparecchi oppure consultare il proprio rivenditore.



	<p><b>Attesa</b> Premere per portare il VCR o il DVD in modalità attesa. Premere di nuovo per riattivare.</p>
	<p><b>Interruttore VCR/DVD</b> Utilizzare questo interruttore per selezionare il sistema (VCR o DVD) da attivare.</p>
	<p><b>Riproduzione</b> Premere per avviare il nastro o il DVD.</p>
	<p><b>Arresto</b> Premere per arrestare il nastro o il DVD.</p>
	<p><b>Salto traccia/Avanti veloce</b> VCR: Premere per far avanzare velocemente il nastro. In modalità riproduzione, premere per visualizzare le immagini in rapida successione. DVD: Premere una volta per passare alla traccia successiva. In modalità riproduzione, premere e tenere premuto per visualizzare le immagini in rapida successione.</p>
	<p><b>Salto traccia / riavvolgimento / riproduzione di ripasso</b> VCR: Premere per riavvolgere il nastro. In modalità riproduzione, premere per visualizzare le immagini precedenti in rapida successione (Review). DVD: Premere una volta per passare alla traccia precedente. In modalità riproduzione, premere e tenere premuto per visualizzare le immagini precedenti in rapida successione.</p>
	<p><b>Pausa / Fermo immagine</b> Premuto in modalità riproduzione, l'immagine resta ferma. Premere di nuovo per riavviare la riproduzione.</p>
	<p><b>Avanti / indietro programma</b> Premere per aumentare o diminuire di uno la posizione del programma.</p>
	<p><b>Registrazione</b> Premere questo tasto per avviare la registrazione.</p>

## OPERAZIONE TELEVIDEO

- Le funzioni di televideo variano a seconda degli enti televisivi e sono disponibili soltanto se il canale selezionato trasmette in televideo.
- Premendo il tasto Picture in modalità televideo, viene visualizzata la funzione Luminosità con una barra bianca. Premere ◀ ▶ per modificare le impostazioni. Premendo il tasto Setup in modalità televideo, vengono visualizzate delle speciali funzioni nella parte superiore dello schermo.
- In modalità televideo, il volume può rimanere inalterato al livello di ascolto desiderato.

### Che cos'è la modalità LIST?

Nella modalità LIST, vengono visualizzati quattro numeri di pagina colorati in modo diverso nella parte inferiore dello schermo. Ciascuno di questi numeri può essere modificato e conservato nella memoria del televisore.

### Che cos'è il FLOF?

Nella modalità FLOF, vengono visualizzati quattro soggetti colorati in modo diverso nella parte inferiore dello schermo. Per accedere ad altre informazioni su uno di questi soggetti, premere il tasto di colore appropriato. Questa funzione consente di accedere rapidamente alle informazioni sui soggetti visualizzati.



### Modalità TV / Televideo

Premere il tasto **TV/TEXT**.  
Sullo schermo viene visualizzata la pagina del televideo.  
Premere di nuovo per ritornare alla modalità TV.



### Selezione di pagine

Le pagine possono essere selezionate in due modi:  
a. premendo i tasti Su / Giù per aumentare o diminuire di uno il numero di pagina.  
b. digitando il numero di pagina con i tasti da 0 a 9 del telecomando.



### Pagina piena/parte superiore/parte inferiore

Premere il tasto **SET UP** per visualizzare le funzioni speciali, seguito dal tasto verde.  
Premere di nuovo il tasto **verde** per visualizzare la metà INFERIORE.  
Premere di nuovo per ritornare alla pagina normale (FULL).



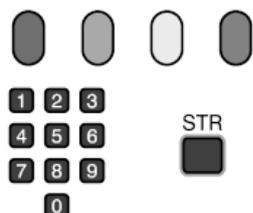
### Tasto per i giochi

Premere il tasto **SET UP** per visualizzare le funzioni speciali, seguito dal tasto rosso per svelare parole nascoste o risposte ai quiz proposti. Premere di nuovo per nascondere.



### Tasti rosso/verde/giallo/blu

Nella modalità FLOF, questi tasti corrispondono a soggetti colorati in modo diverso.  
Nella modalità LIST, corrispondono a numeri di pagina colorati in modo diverso.



### Memoria elenco

Nella modalità LIST, i quattro numeri di pagina possono essere modificati (disponibili soltanto le posizioni da 1 a 25). Premere uno dei quattro tasti colorati e immettere il nuovo numero di pagina. Premere e tenere premuto il tasto **STR**: quando i numeri di pagina diventeranno bianchi, le pagine sono state memorizzate.

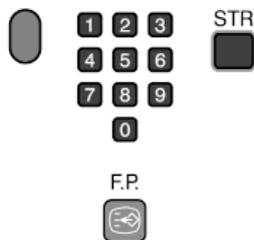


### Tasto di blocco

Per bloccare la pagina di televideo quando vengono visualizzate informazioni su più pagine. Premere di nuovo per ritornare all'aggiornamento pagina automatico.

## OPERAZIONE TELEVIDEO

Non è possibile modificare la posizione di programma nella modalità News flash, Update o Sub Coded Page Access.



### Pagina preferita (tasto F.P.)

Memorizza la pagina preferita da richiamare rapidamente. Per la memorizzazione, il televisore deve essere in modalità LIST e il numero di programma deve essere compreso tra 1 e 25. Premere il pulsante **blu**, selezionare il numero di pagina, quindi premere e tenere premuto il tasto STR.

Il numero di pagina viene memorizzato.

Premere **F.P.** per richiamare questa pagina.

### Aggiornamento pagina

Premere il tasto **SET UP** per visualizzare le funzioni speciali, seguito dal tasto **giallo** per visualizzare l'immagine TV durante la ricerca della pagina di televideo. Una volta trovata, sullo schermo verrà visualizzato il numero di pagina nell'angolo in alto a sinistra. Premere il tasto **giallo** per visualizzare la pagina. Premere di nuovo **TV/TEXT** per ritornare alla modalità TV.



#### News Flash

Quando viene selezionata una pagina di notizie di agenzia, premere il tasto **SET UP** e il tasto **giallo** per visualizzare l'immagine TV. Quando la pagina viene aggiornata, il numero di pagina viene visualizzato su schermo.

Premere il tasto **giallo** per visualizzare la pagina di notizie di agenzia.

Premere **TV/TEXT** per ritornare alla modalità TV.

#### Update

Premere il tasto **SET UP** e il tasto **giallo** per visualizzare l'aggiornamento delle informazioni di alcune pagine.

Quando la pagina viene aggiornata, il numero di pagina viene visualizzato nell'angolo in alto a sinistra dello schermo.

Premere il tasto **giallo** per visualizzare la pagina.

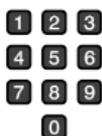
Premere **TV/TEXT** per ritornare alla modalità TV.

### Sub Coded Page Access (Accesso a pagine secondarie)



Quando le informazioni del televideo vanno oltre una pagina, può capitare che il passaggio automatico alle pagine successive richieda del tempo. È possibile digitare il numero di pagina richiesto e continuare a vedere un programma fino a quando non viene trovata la pagina richiesta.

Selezionare il numero di pagina utilizzando i tasti da 0 a 9.



Premere il tasto **SET UP** seguito dal tasto **blu**; nell'angolo in alto a destra dello schermo viene visualizzato T\*\*\*\*.

Digitare il numero di pagina prima che scompaia la stringa T\*\*\*\*. Per selezionare la pagina 6, digitare 0, 0, 0 e 6.

(In modalità LIST, nella casella corrente in basso viene visualizzata una 'T').



Premere il tasto **giallo** per visualizzare un programma TV.

(In modalità LIST, premere **SET UP** e il tasto **giallo**).

Quando la pagina viene raggiunta, premere il tasto **giallo** per visualizzarla.

Per cancellare la pagina, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere **SET UP**
- Selezionare un nuovo numero di pagina
- Premere **TV/TEXT** per ritornare alla modalità TV.

### Tasto Index



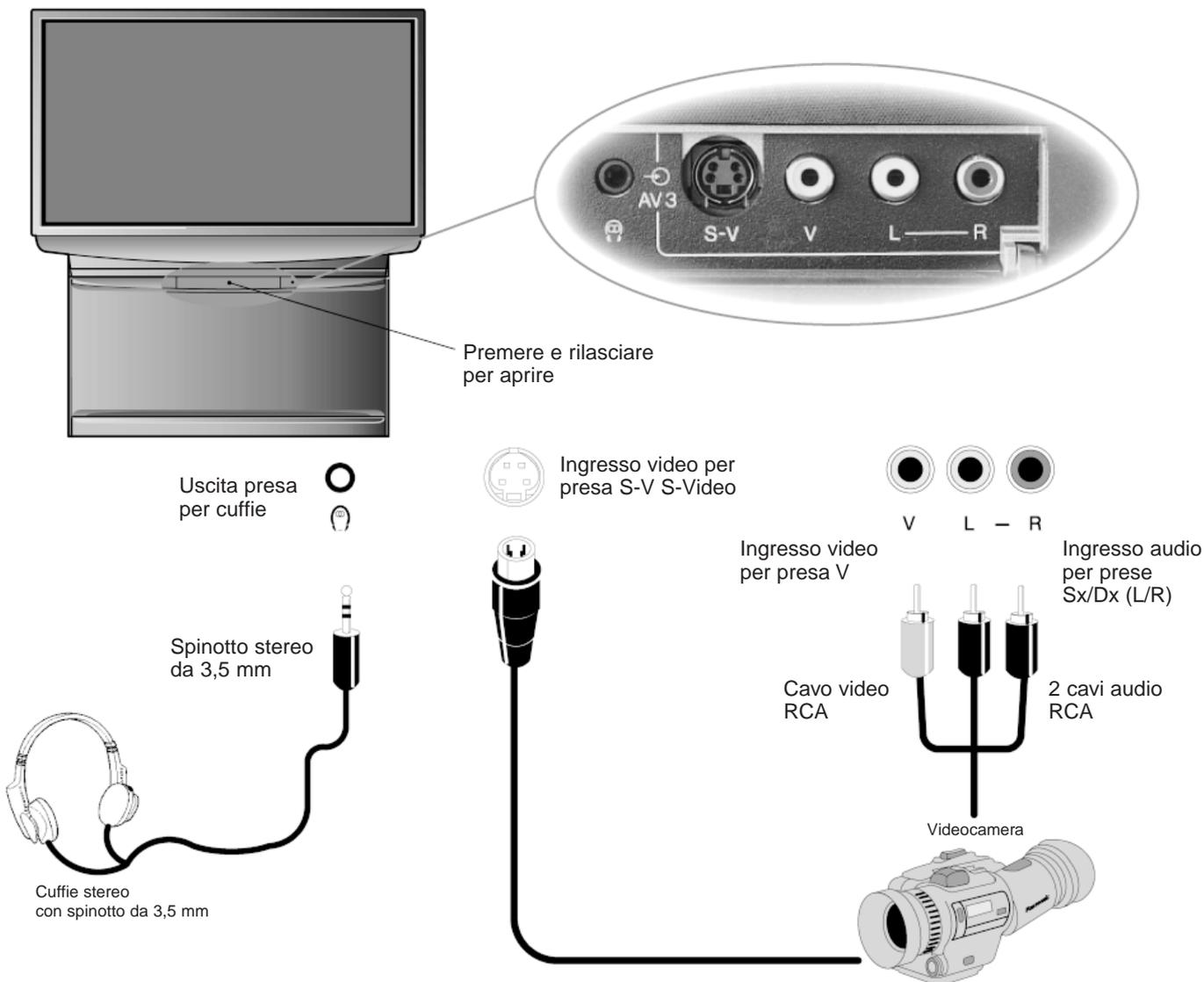
#### In modalità FLOF

Premere **INDEX** per ritornare alla pagina principale di indice.

È possibile che questo tasto vada premuto più di una volta a seconda del tipo di trasmissione delle informazioni di televideo.

# CONNESSIONI AUDIO/VIDEO

## Prese anteriori AV3 a 4 piedini S-Video, Audio/Video RCA e cuffie



### Nota:

I cavi e le dotazioni rappresentate in questa pagina non sono fornite con il televisore.

## ■ Informazioni sulle prese Scart e S-Video

### Prese Scart AV1 e AV4

Terra presa	21		20	Ing. CVBS (video)
Usc. CVBS (video)	19		18	Terra stato RGB
Terra CVBS	17		16	Stato RGB
Ing. rosso	15		14	Terra
Terra rosso	13		12	--
Ing. verde	11		10	--
Terra verde	9		8	Stato CVBS
Ing. blu	7		6	Ing. Audio (Sx)
Terra blu	5		4	Terra audio
Usc. Audio (Sx)	3		2	Ing. Audio (Dx)
Usc. Audio (Dx)	1			

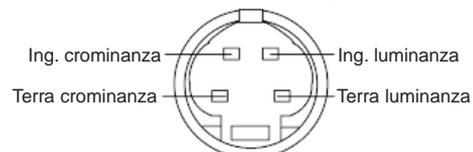
Tra gli ingressi adatti per **AV1** è compreso l'RGB (Red/Green/Blue). L'**AV4** non dispone di capacità di ingresso RGB.

### Presca Scart AV2 (S-Video, Q-Link)

Terra presa	21		20	Ing. CVBS (video)
Usc. CVBS (video)	19		18	Terra
Terra CVBS	17		16	--
Ing. S.C.	15		14	Terra
Terra	13		12	--
--	11		10	Dati Q-Link
Terra	9		8	Stato CVBS
--	7		6	Ing. Audio (Sx)
Terra	5		4	Terra audio
Usc. Audio (Sx)	3		2	Ing. Audio (Dx)
Usc. Audio (Dx)	1			

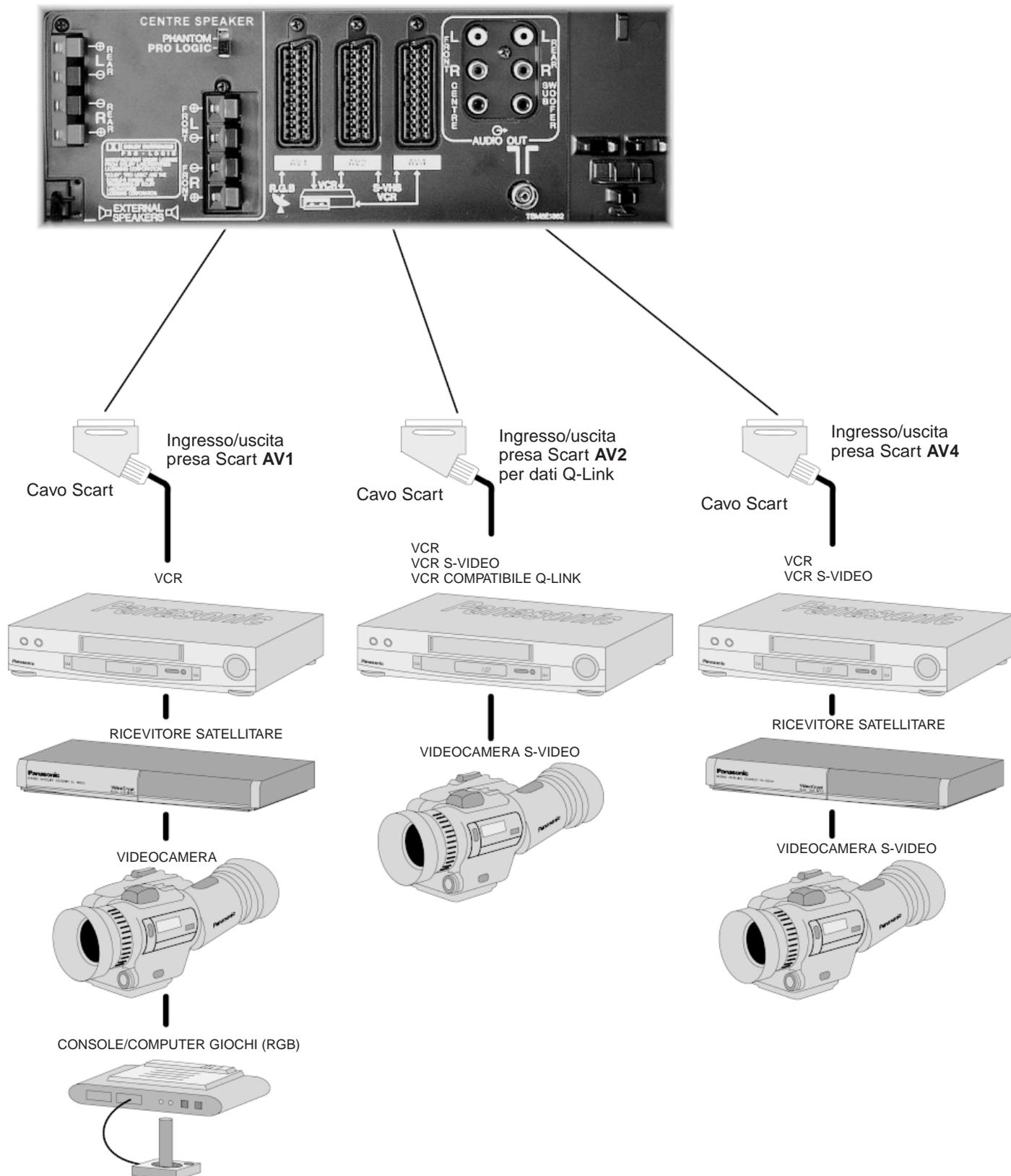
**AV2** - i piedini 15 e 20 dipendono dall'interruttore AV2 S-VHS/VIDEO.

### Presca S-Video a 4 piedini



## CONNESSIONI AUDIO/VIDEO

### Terminali posteriori Scart a 21 piedini e uscita audio RCA AV1/AV2(S)/AV4(S)



**Note:**

I cavi e le dotazioni rappresentate in questa pagina non sono fornite con il televisore.

Non collegare computer con uscita TTL (5V) a questo apparecchio.

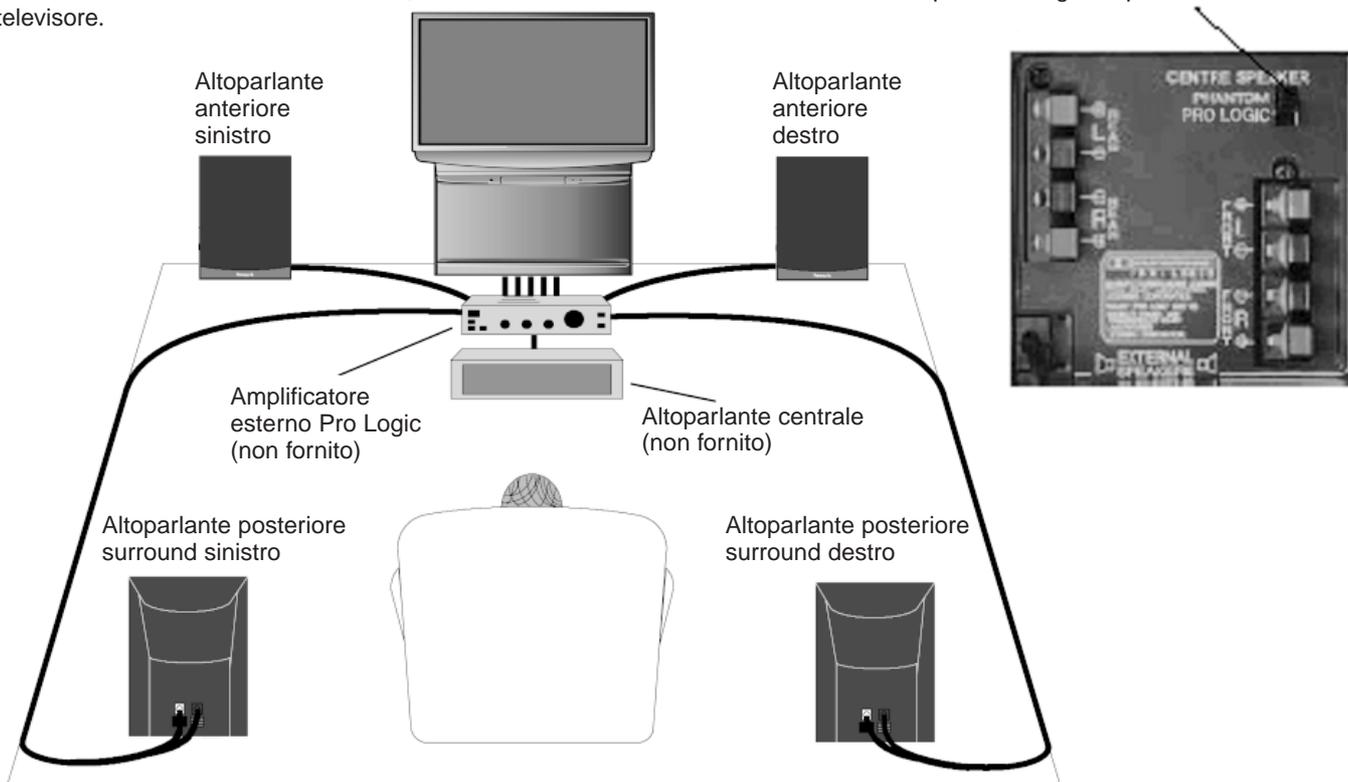
Il terminale AV2 a 21 piedini può essere utilizzato anche come uscita audio/video; per i dettagli vedere pag. 13.

## CONNESSIONI AUDIO/VIDEO

### Uscita audio mediante amplificatori e altoparlanti esterni

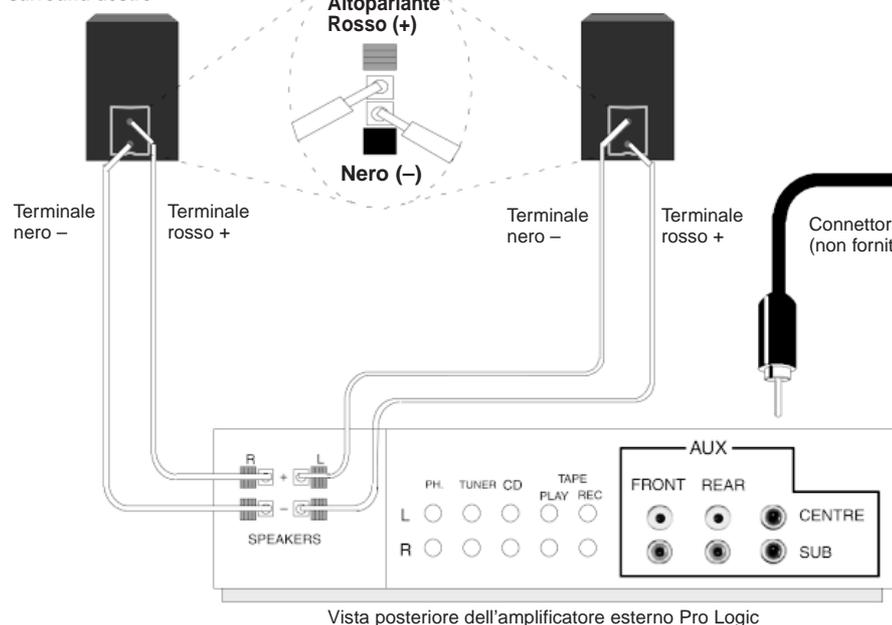
Le prese **Audio Out** sul pannello posteriore del televisore consentono di creare un sistema di uscita audio personalizzato mediante l'utilizzo di amplificatori e altoparlanti esterni. Ad esempio, è possibile stabilire di utilizzare un amplificatore Pro Logic esterno per gli altoparlanti anteriori, posteriori surround e per l'altoparlante centrale. Interruttore per l'altoparlante centrale:

Quando si utilizzano altoparlanti anteriori laterali esterni, posizionare quest'interruttore su "Normal". L'emissione sonora centrale viene riprodotta dagli altoparlanti laterali del televisore. Se non sono previsti degli altoparlanti anteriori laterali esterni, posizionare l'interruttore su "Phantom"; le emissioni sonore centrali e laterali verranno riprodotte dagli altoparlanti laterali del televisore.



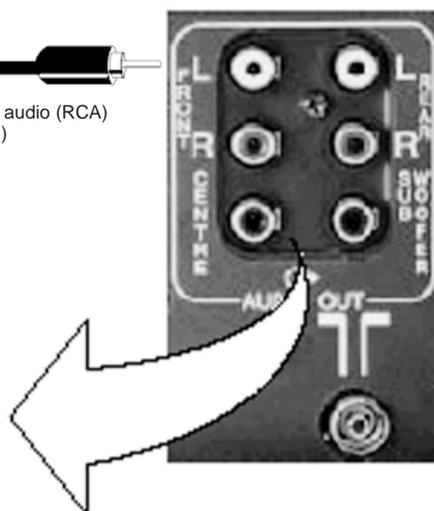
Altoparlante hi-fi utilizzato come altoparlante anteriore surround destro

Altoparlante hi-fi utilizzato come altoparlante anteriore surround sinistro

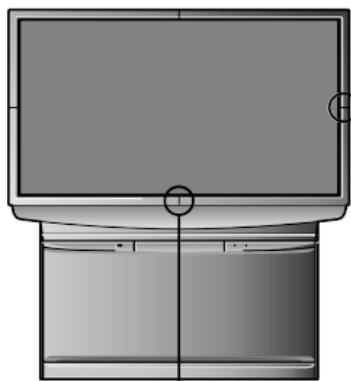


### Uscita prese AUDIO OUT

Collegare ciascuna uscita al corrispondente ingresso dell'amplificatore Pro Logic



## REGOLAZIONE DELLA CONVERGENZA



Indicatore di centratura verticale

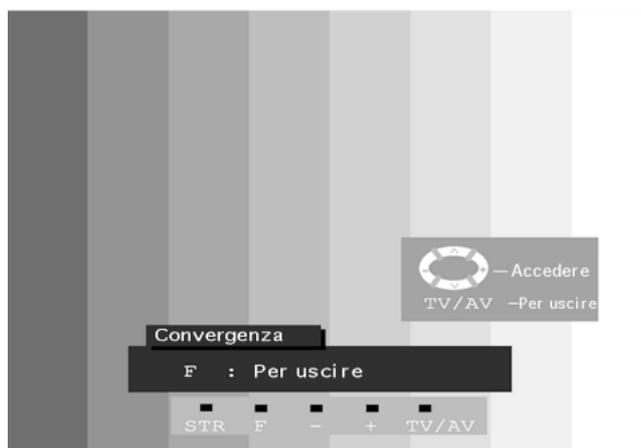
Indicatore di centratura orizzontale

Prima di effettuare la regolazione, sintonizzare dapprima un segnale di trasmissione video e tenere in funzione il televisore per almeno 60 minuti. Se il televisore viene spostato o mosso, è possibile che il campo magnetico terrestre influisca sulle impostazioni di colore del televisore.

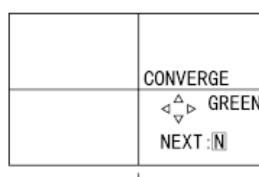
Se necessario, attivare la seguente procedura, regolando dapprima il segnale PAL e poi il segnale NTSC.

Premere il tasto F (pannello anteriore) finché non viene visualizzata l'opzione "Convergence mode" sullo schermo.

Accedere al menu Convergence.

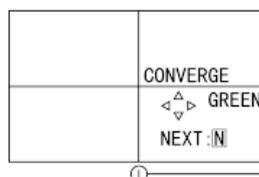


Utilizzare i tasti di cursore verso l'alto e verso il basso del telecomando per allineare la riga verde orizzontale all'indicatore di centratura verticale.



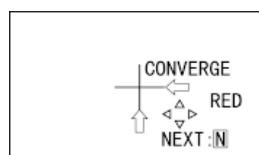
Indicatore di centratura verticale

Utilizzare i tasti di cursore verso destra e verso sinistra del telecomando per allineare la riga verde verticale all'indicatore di centratura orizzontale.



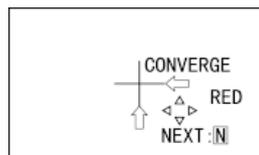
Indicatore di centratura orizzontale

Premere il tasto "N" del telecomando per impostare la modalità del rosso (e memorizzare quella del verde).

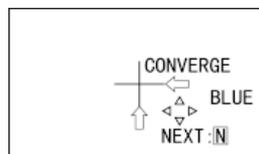


## REGOLAZIONE DELLA CONVERGENZA

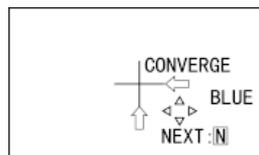
Utilizzare i tasti di cursore verso l'alto, verso il basso, verso destra e verso sinistra del telecomando per allineare la riga rossa e la riga verde (la riga diventa quindi gialla).



Premere il tasto "N" del telecomando per impostare la modalità del blu (e memorizzare quella del rosso).



Utilizzare i tasti di cursore verso l'alto, verso il basso, verso destra e verso sinistra del telecomando per allineare la riga blu e la riga gialla (la riga diventa quindi bianca).

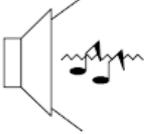
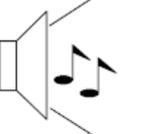
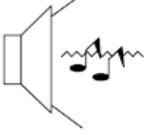
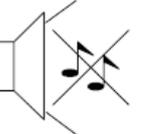
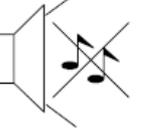
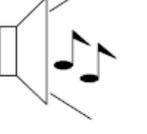
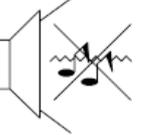
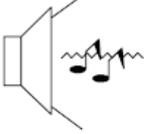


Premere il tasto "N" del telecomando per ritornare alla schermata originaria (e memorizzare la modalità del blu).



Se si desidera impostare uno schermo con un diverso standard di colore (PAL, SECAM, NTSC), ripetere i passi precedentemente descritti quando l'immagine viene visualizzata.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomi		Verifica
Immagine	Suono	
 <p>Immagini con effetto neve</p>	 <p>Suono disturbato</p>	Posizione, direzione o collegamento dell'antenna
 <p>Immagini multiple</p>	 <p>Suono normale</p>	Posizione, direzione o collegamento dell'antenna
 <p>Interferenza</p>	 <p>Suono disturbato</p>	Motori elettrici Auto / moto Luci fluorescenti
 <p>Immagine normale</p>	 <p>Assenza di suono</p>	Livello del volume Suono muto attivato
 <p>Assenza di immagini</p>	 <p>Assenza di suono</p>	Televisore impostato in modalità AV Presa di corrente non inserita Televisore spento Controlli immagine/audio impostati al minimo Modalità attesa attivata
 <p>Assenza di colori</p>	 <p>Suono normale</p>	Controlli del colore impostati al minimo
 <p>Segnale debole o disturbato</p>	 <p>Suono debole o assente</p>	Sintonia dei canali
 <p>Immagine normale</p>	 <p>Suono debole o disturbato</p>	Ricezione audio deteriorata. Disattivare l'impostazione MPX (menu Sound) fino a quando il segnale non migliora.

## ULTERIORI INFORMAZIONI

### ■ Assistenza tecnica

Prima di richiedere assistenza tecnica, consultare la pagina relativa alla risoluzione dei problemi per individuare i sintomi. Per ottenere assistenza, contattare il proprio rivenditore locale Panasonic comunicando il tipo di modello e il numero di serie (visibili sul pannello posteriore del televisore).

### ■ Giochi TV/Home computer

L'uso prolungato di giochi TV o di home computer su qualsiasi televisore può provocare la presenza di un'ombra permanente sullo schermo. Questo tipo di danno irreversibile del tubo catodico può essere limitato osservando le seguenti norme:

- Ridurre la luminosità e il contrasto ad un livello minimo tollerabile.
- Non utilizzare il televisore a lungo per i giochi TV o gli home computer.
- Questo tipo di danno al tubo catodico non costituisce un difetto di funzionamento, pertanto non è coperto dalla garanzia Panasonic.

### ■ Funzione di pausa

Se il televisore non viene spento al termine della trasmissione di un programma, viene automaticamente attivata la modalità di attesa dopo 30 minuti. Questa funzione non viene attivata quando il televisore è in modalità AV

### ■ Ultima posizione in memoria

Alcune funzioni dispongono di una memoria dell'ultima posizione, ovvero l'impostazione al momento dello spegnimento sarà memorizzata alla prima posizione al momento dell'accensione:

Programma	Tonalità
Volume cuffie	(M.NTSC / solo NTSC)
Posizione AV	Contrasto
Volume	Intensità
MPX	Aspetto (ad eccezione di 4:3)
Bassi	Attesa
Acuti	AI (Artificial Intelligence) (immagine e suono)
Bilanciamento	Flicker - R
Bilanciamento colore	Colore
Stato	Luminosità
Modalità televideo	P-NR
Decoder (AV2)	Q-Link
Modalità Surround	Correzione volume (solo in modalità AV)
Distanza degli altoparlanti	Impostazione livello altoparlanti

## SPECIFICHE TECNICHE

		TX - 47PT1F	
Alimentazione		220 - 240 Vcc a 50 Hz	
Consumo elettrico		239 W	
Consumo in modalità attesa		1, 1 W	
Superficie visibile dello schermo (diagonale)		118,3 cm	
Potenza uscita audio		Anteriore sinistro / destro 20W x 2, centrale esterno 15W x 2 Surround 15W x 2 (RMS 10W x 2, 8W x 2, 8W x 2) Impedenza altoparlanti esterni: 8-16Ω	
Dimensioni	A	1211 mm	
	L	1093 mm	
	P	560 mm	
Peso (Kg)		6,2 Kg	
Sistemi di ricezione / Bande		<b>PAL B, G, H, I, SECAM B,G SECAM L/L'</b> VHF E2 - E12 VHF H1- H2 (ITALIA) VHF A - H (ITALY) UHF E21 - E69 CATV (S01 - S05) CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S11 - S20 (U1 - U10) CATV S21 - S41 (Hyperband) <b>PAL, D,K, SECAM D, SECAM K</b> VHF R1 - R2 VHF R3 - R5 VHF R6 - R12 UHF E21 - E69 <b>PAL 525/60</b> Riproduzione di nastri NTSC da alcuni videoregistratori (VCR) PAL <b>M.NTSC</b> Riproduzione da videoregistratori (VCR) NTSC 4,43 MHz <b>NTSC (solo modalità AV)</b> Riproduzione da videoregistratori (VCR) NTSC	
Antenna - pannello posteriore		UHF/VHF	
Cuffie - pannello anteriore		3,5 mm., impedenza 8 Ω	
AV - pannello posteriore		<b>AV1</b> - terminale a 21 piedini - ing. Audio/Video, ing. RGB <b>AV2</b> - terminale a 21 piedini - ing./usc. Audio/Video, ing. S-Video, Q-Link <b>AV4</b> - terminale a 21 piedini - ing./usc. Audio/Video, ing. S-Video	
Uscita Dolby Surround - pannello posteriore		6 x uscite Dolby Surround RCA Connessioni per altoparlanti esterni - 2 x anteriore, 2 x posteriore	
AV - pannello anteriore		<b>AV3</b> - ing. S-Video, 1 ing. Video RCA, 2 ing. Audio RCA	

Le specifiche tecniche sono soggette a variazione anche senza preavviso. Il peso e le dimensioni indicate sono approssimativi. Dolby, Pro Logic e il logo  sono marchi registrati della Dolby Laboratories. Prodotto su licenza della Dolby Laboratories.

## ISTRUZIONI ALLINEAMENTO

### ATTENZIONE:

1. L'Apparecchio deve essere scollegato dalla rete quando non utilizzato.
2. Quando l'apparecchio è in funzione sono presenti internamente potenziali fino 32,5 kV pertanto il funzionamento del ricevitore fuori dal mobile oppure senza pannello posteriore comporta grave pericolo di scosse elettriche.

## telaio N. EURO-5VP

### AVVERTENZA:

Nel lavoro di assistenza utilizzare unicamente i componenti e le parti di ricambio fornite dal fabbricante. Nel caso vengano impiegate parti differenti da quelle consigliate, il risultato sarà inferiore a quello specificato, l'affidabilità e la sicurezza compromesse, inoltre la garanzia potrà essere invalidata.

### Caratteristiche

<b>Impedenza dell'antenna:</b>	75Ω non bilanciata	<b>AV2 INGRESSO</b>	Video (21 pin) Audio (21 pin) S-Video IN (21 pin)	1V p-p 75Ω 500mV rms 10kΩ Y: 1V p-p 75Ω C: 0,3V p-p 75Ω
<b>Sistema di Ricezione:</b>	CCIR 625 Linee	<b>AV2 USCITA</b>	Video (21 pin) Audio (21 pin) Uscita selezionabile (21 pin)	1V p-p 75Ω 500mV rms 1 kΩ
<b>Frequenze intermedia:</b>		<b>AV3 INGRESSO</b>	Audio (RCA x 2) Video (RCA x 1)	500mV rms 10kΩ 1V p-p 75Ω
Video	38,9MHz, 34MHz	<b>AV4 INGRESSO</b>	Video (21 pin) Audio (21 pin) S-Video IN (21 pin)	1V p-p 75Ω 500mV rms 10kΩ Y: 1V p-p 75Ω C: 0,3V p-p 75Ω
Audio	32,9MHz, 33,4MHz, 33,16MHz 32,4MHz, 40,4MHz, 33,05MHz 32,66MHz	<b>AV4 USCITA</b>	Video (21 pin) Audio (21 pin)	1V p-p 75Ω 500mV rms 1kΩ
Colore	34,47MHz (PAL) 34,5MHz, 34,65MHz (SECAM)	<b>Tensione all' anodo:</b>		32,0kV ± 0,5kV
<b>Video/Audio Prese:</b>				
<b>AUDIO MONITOR USCITA</b>	Audio (RCA x 2) 500mV ms 1kΩ			
<b>AV1 INGRESSO</b>	Video (21 pin) 1V p-p 75Ω Audio (21 pin) 500mV rms 10kΩ RVB (21 pin)			
<b>AV1 USCITA</b>	Video (21 pin) 1V p-p 75Ω Audio (21 pin) 500mV rms 1kΩ			

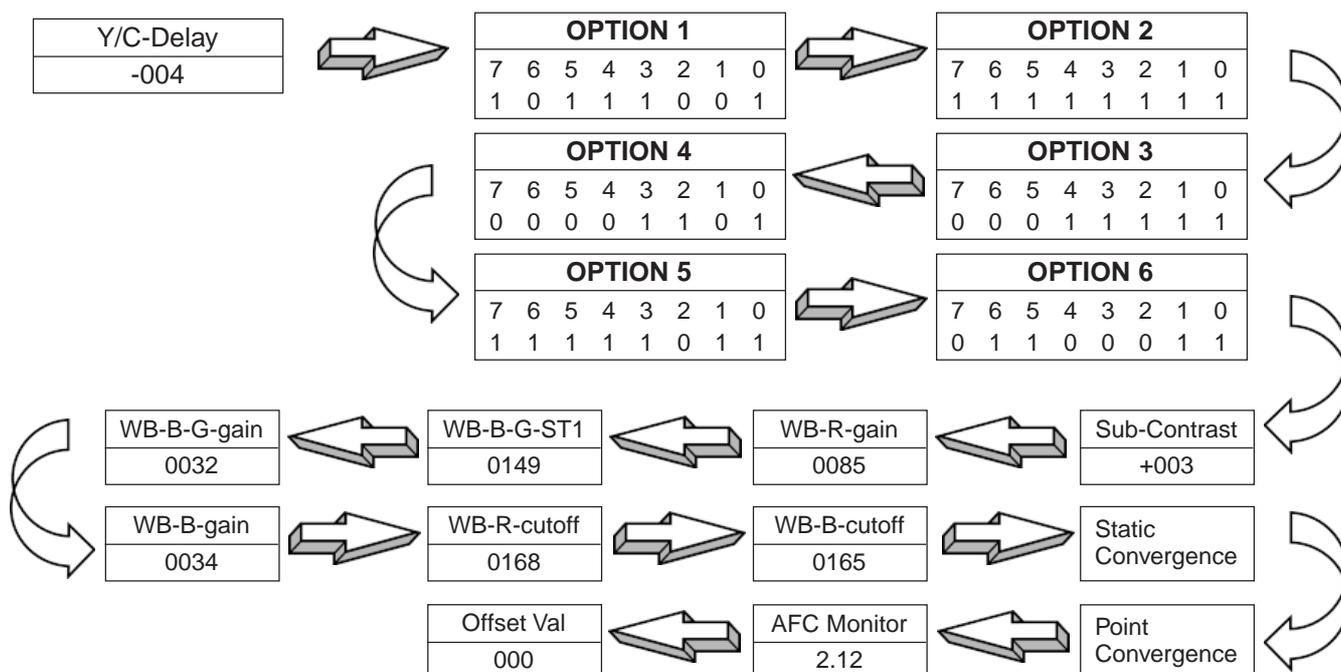
## ISTRUZIONI ALLINEAMENTO

Il telecomando serve anche per impostare e memorizzare le tarature. Eccetto per la regolazione del cutoff, da effettuare sempre prima della regolazione di Ug2, tutte le tarature si effettuano secondo quanto appare sullo schermo. Per la rappresentazione del cinescopio sono indicate anche le varianti CCU e i valori approssimativi di regolazione. Prima di commutare sul modo di servizio. L'ordine dei lavori di regolazione nel modo di servizio - riportato nel testo del quadro. "Posizione dei comandi utente/servizio sul telecomando".

1. Portare il televisore nel Modo Service.
2. Premere il tasto ROSSO o VERDE per selezionare le Funzioni.
3. Premere il tasto GIALLO o BLU per regolare i valori.
4. Premere il tasto Memoria sulla tastiera dopo che ogni regolazione è stata memorizzata.

Funzione di compensazione	Indicatore-cinescopio esempio: NB: I valori indicati sullo schermo sono approssimativi	Particolarità della posizionatura/Valori di pos.
Posizione orzz	H - Pos +036	Posizione ottimale.
V-Pos	V - Pos +041	Posizione ottimale.
Ampiezza orzz	H - Amp +040	Posizione ottimale.
Ampiezza vert	V - Amp +023	Posizione ottimale.
EO-ampiezza	EW - Amp 1 +039	Posizione ottimale.
EO-ampiezza	EW - Amp 2 0009	Posizione ottimale.
Correz-trapezoidale	Trapez - 1 +030	Posizione ottimale.
Orzz-paralel	H - Paralel +036	Posizione ottimale.
Linearità vert	V - Lin +007	Posizione ottimale.
DVCO	DVCO 000	Posizione ottimale.
EHT Protector	EHT Protector OFF	
Sub-Brightness	Sub - Brightness +005	Posizione ottimale.

## SERVICE MODE 2



## ISTRUZIONI ALLINEAMENTO

Option Byte-1		Option Bytes Tabella		
Bit No.	Scelta	Funzionamento		
0	1	Standard colore	0 0	Automatico
1	0		1 0	Automatico e manuale (PAL/SECAM/NTSC)
			0 1	Automatico e manuale (PAL/NTSC)
2	0	TV Standard	0 0	I
3	1		0 1	I, B/G, D/K, L/L'
			1 0	B/G
			1 1	B/G, D/K
4	1	Banda di frequenza	0	UHF only
			1	UHF/VHF/Hyper
5	1	Sintonia fine	0	Disabilitato
			1	Abilitato
6	0	Tuner manufacturer	0	Maco
			1	Alps
7	1	Non usare		

Option Byte-2		Option Bytes Tabella		
Bit No.	Scelta	Funzionamento		
0	1	CRT	0	4:3
			1	16:9
1	1	Just start	0	No
			1	Si
2	1	Channel Blanking	0	Disabilitato
			1	Abilitato
3	1	AV Blanking	0	Disabilitato
			1	Abilitato
4	1	Filtro a pettine	0	Disabilitato
			1	Abilitato
5	1	Correzione Geomagnetic	0	Disabilitato
			1	Abilitato
6	1	Auto WIDE	0	Disabilitato
			1	Abilitato
7	1	PIP	0	Disabilitato
			1	Abilitato

Option Byte-3		Option Bytes Tabella		
0	1	MPX	0	Nicam
			1	MPX
1	1	Nicam	0	Disabilitato
			1	Abilitato
2	1	A2 Stereo	0	Disabilitato
			1	Abilitato
3	1	Volume Correction	0	Disabilitato
			1	Abilitato
4	1	Sound AI	0	Disabilitato
			1	Abilitato
5	0	Loudness	0	Disabilitato
			1	Abilitato
6	0	Equalizer	0	Disabilitato
			1	Abilitato
7	0	Head Phone	0	Abilitato
			1	Disabilitato

## ISTRUZIONI ALLINEAMENTO

Option Byte-4		Option Bytes Tabella	
Bit No.	Scelta	Funzionamento	
0	1	Dolby	0 Disabilitato 1 Abilitato
1	0	3D Active Dolby	0 Disabilitato 1 Abilitato
2	1	Continental Dolby	0 Disabilitato 1 Abilitato
3	1	3D Line-out	0 Disabilitato 1 Abilitato
4	0	External Sub-Woofer	0 Disabilitato 1 Abilitato
5	0	Non usare	
6	0	Non usare	
7	0	Non usare	
Option Byte-5		Option Bytes Tabella	
0	1	FLOF	0 Disabilitato 1 Abilitato
1	1	TOP	0 Disabilitato 1 Abilitato
2	0	Text language	0 Western 1 Eastern
3	1	OSD language	0 English 1 Multi
4	1	AV3S	0 Disabilitato 1 Abilitato
5	1	AV3	0 Disabilitato 1 Abilitato
6	1	Power On EC Mode	0 Disabilitato 1 Abilitato
7	1	Q Link	0 Disabilitato 1 Abilitato
Option Byte-6		Option Bytes Tabella	
0	1	Child Lock	0 Disabilitato 1 Abilitato
1	1	German	0 Disabilitato 1 Abilitato
2	0	France	0 Disabilitato 1 Abilitato
3	0	UK	0 Disabilitato 1 Abilitato
4	0	Ireland	0 Disabilitato 1 Abilitato
5	1	Safety Check	0 Disabilitato 1 Abilitato
6	1	AV4	0 Disabilitato 1 Abilitato
7	0	R.G.B. Display	0 Disabilitato 1 Abilitato

### Registrazione del cliente

Sulla scatola sono riportati il numero di modello e il numero di serie di questo prodotto. Le chiediamo di annotare questo numero di serie nello spazio sottostante e conservare questo manuale e la ricevuta di pagamento per registrarne l'acquisto, identificare il prodotto in caso di furto o perdita e convalidare il certificato di garanzia.

Numero modello TX - 47PT1F \_\_\_\_\_

Numero di serie \_\_\_\_\_

---

**Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**

Central P.O. Box 288, Osaka 530 - 8692, Japan

Printed in Japan  
S1298-4079E